



מדריך למשתמש

# Multimedia Projector

**EB-W70**

**EB-W75**



5

סימנים המשמשים במדריך זה

8

מבוא למקרון

9

חלקי המקרון ותפקידם

- 9 ..... חלקי המקרון - מלפנים/למעלה
- 10 ..... חלקי המקרון - אחורי
- 10 ..... חלקי המקרון - בסיס
- 11 ..... חלקי המקרון - לוח בקרה
- 12 ..... חלקי המקרון - שלט

14

הגדרת המקרון

15

מיקום

- 16 ..... הגדרות המקרון ואפשרויות התקנה
- 17 ..... מרחק הקרנה

18

חיבורי המקרון

- 18 ..... חיבור לנגן מדיה
- 20 ..... חיבור למקורות וידאו
- 21 ..... חיבור אוזניות
- 22 ..... חיבור לרמקולים חיצוניים ב-Bluetooth
- 23 ..... מפרט Bluetooth

24

הכנסת סוללות לשלט הרחוק

- 24 ..... שימוש בשלט

26

שימוש בתכונות הבסיסיות של המקרון

27

הפעלת המקרון

28

כיבוי המקרון

29

בחירת שפה עבור התפריטים המוקרנים

30

מצבי הקרנה

- 30 ..... שינוי מצב ההקרנה מהתפריטים
- 31 ..... כוונון גובה התמונה
- 32 ..... צורת התמונה
- 32 ..... V-Keystone אוטומטי
- 32 ..... תיקון הצורה של התמונה לרוחב באמצעות לחצני התיקון של Keystone לרוחב
- 33 ..... תיקון הצורה של התמונה באמצעות הלחצן Keystone
- 34 ..... תיקון צורת התמונה בעזרת Quick Corner
- 36 ..... מיקוד התמונה באמצעות ידית המיקוד
- 37 ..... שינוי גודל התמונה באמצעות הזום
- 38 ..... יחס הגובה-רוחב של התמונה
- 38 ..... שינוי יחס גובה-רוחב של התמונה
- 38 ..... יחסי גובה-רוחב זמינים של התמונה
- 39 ..... מראה התמונה המוקרנת בכל מצב גובה-רוחב
- 40 ..... כיוון איכות התמונה (מצב צבעים)
- 40 ..... החלפת מצב צבעים
- 40 ..... מצבי צבעים זמינים
- 40 ..... הפעלת הכוונון האוטומטי של הבהירות
- 42 ..... כיוון החדות
- 43 ..... כוונון צבעי התמונה
- 43 ..... שינוי טמפרטורת הצבעים
- 43 ..... כיוון ההיסט והעוצמה של RGB
- 44 ..... הגדרת הגוון, הרוויה והבהירות
- 45 ..... כוונון הגמא
- 47 ..... כיוון הבהירות של התאורה
- 48 ..... שמירת ההגדרות בזיכרון ושימוש בהגדרות השמורות
- 49 ..... שליטה בעוצמה באמצעות לחצני העוצמה
- 50 ..... שינוי מצב הקול
- 50 ..... מצבי הקול הזמינים



## כיוון תכונות המקרן

- 51 התכונות של קישור HDMI ..... 52
- שימוש במכשירים המחוברים באמצעות התכונות של קישור HDMI ..... 52
- 54 כיבוי זמני של התמונה ושל הקול (השתקת קול/וידאו) ..... 54
- 55 תכונות אבטחת המקרן ..... 55
- נעילת לחצני המקרן ..... 55
- שחרור לחצני המקרן ..... 55
- התקנת כבל אבטחה ..... 55

## כיוון הגדרות התפריט

- 58 שימוש בתפריטי המקרן ..... 58
- 59 שימוש בלוח המקשים על המסך ..... 59
- הטקסט הזמין בעת שימוש בלוח המקשים שעל המסך ..... 59
- 60 הגדרות איכות תמונה - תפריט תמונה ..... 60
- 61 הגדרות תכונות המקרן - תפריט הגדרות ..... 61
- 63 תצוגת פרטי מקרן - תפריט מידע ..... 63
- תפריט מידע - תפריט פרטי מקרן ..... 63
- 64 אפשרויות איפוס מקרן - תפריט אפס ..... 64

## תחזוקת המקרן

- 66 תחזוקת המקרן ..... 66
- 67 ניקוי של חלון ההקרנה ..... 67
- 68 ניקוי מארז המקרן ..... 68
- 69 תחזוקת פתח האוורור ומסנן האווריר ..... 69
- ניקוי מסנן האווריר ופתחי האוורור ..... 69
- החלפת מסנן אוויר ..... 69

## פתרון בעיות

- 71 בעיות הקרנה ..... 71
- 72 סטטוס מחווני המקרן ..... 72
- 73 פתרון בעיות הקשורות להדלקה או כיבוי של המקרן ..... 75
- פתרון בעיות הקשורות להדלקת המקרן ..... 75
- פתרון בעיות הקשורות לכיבוי המקרן ..... 75
- 76 פתרון בעיות הקשורות לתמונה ..... 76
- פתרון בעיות הקשורות לכך שהתמונה לא מוצגת ..... 76
- שיפור הצורה של תמונה שאינה מרובעת ..... 76
- שיפור איכות התמונה אם היא מטושטשת או לא ברורה ..... 77
- פתרון בעיות הקשורות לכך שרק חלק מהתמונה מוצג ..... 77
- שיפור איכות התמונה אם יש רעשים או הפרעות ..... 77
- שיפור איכות התמונה אם יש בעיית בהירות או צבעים ..... 78
- היפוך התמונה ..... 78
- 79 פתרון בעיות הקשורות לשמע ..... 79
- 80 פתרון בעיות הקשורות ל-Bluetooth ..... 80
- 81 פתרון בעיות הקשורות לשימוש בשלט ..... 81
- 82 פתרון בעיות הקשורות לקישור HDMI ..... 82

## נספח

- 83 אביזרים וחלקי חילוף אופציונליים ..... 84
- תושבות ..... 84
- חלקי חילוף ..... 84
- 85 גודל מסך ומרחק ההקרנה ..... 85
- 87 רזולוציות נתמכות למסך התצוגה ..... 87
- 88 מפרטים המקרן ..... 88
- מפרט מחברים ..... 88
- 89 מידות חיצוניות ..... 89



90	רשימת הוראות וסמלי בטיחות.....
92	מידע על בטיחות בלייזר.....
92	תוויות אזהרה למוצר לייזר.....
93	מילון מונחים.....
94	הודעות.....
	Indication of the manufacturer and the importer in accordance with
94	requirements of EU directive.....
94	הגבלות שימוש.....
94	סימנים מסחריים.....
95	הודעת זכויות יוצרים.....
95	זכויות יוצרים.....



# סימנים המשמשים במדריך זה

## סמלי בטיחות

המקרה והמדריכים שלהם משתמשים בסמלים גרפיים ובתוויות להצגת תוכן אשר מסביר כיצד להשתמש במקרה בצורה בטוחה. קרא והקפד לפעול בהתאם להוראות שבסמלים ובתוויות הללו כדי למנוע פגיעה של בני אדם או פגיעה ברכוש.

סמל זה מייצג מידע שהתעלמות ממנו עשויה לגרום לפגיעה בגוף ואף בנפש.	<div>אזהרה</div>
סמל זה מייצג מידע שהתעלמות ממנו עשויה לגרום לפגיעה בגוף או לנזק פיזי בגלל שימוש לא נכון.	<div>זהירות</div>

## התוויות מידע כללי

תווית זו מציינת הליכים שעלולים לגרום לנזק או לפגיעה ללא תשומת לב מתאימה.	<div>שים לב</div>
תווית זו מציינת מידע נוסף שעשוי להיות שימושי.	<div></div>
ציון הלחצנים בשלט או בלוח הבקרה. דוגמה: הלחצן <div>Enter</div>	<div>הלחצן</div>
מציין את שם התפריט/הגדרה של המקרה. דוגמה: לחץ על התפריט תמונה. 👉 <b>תמונה &lt; צבע</b>	<div>שם תפריט/הגדרה</div>
תווית זו מציינת קישורים לדפים הרלוונטיים.	<div>⏪</div>
התווית הזו מציינת את רמת התפריט הנוכחית של המקרה.	<div>👉</div>

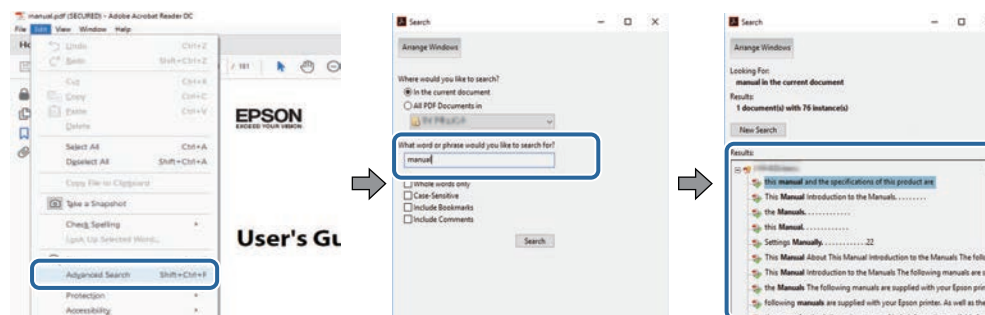
## שימוש במדריך לחיפוש מידע

אפשר לחפש במדריך ה-PDF מידע לפי מילת מפתח או לעבור ישירות לחלקים ספציפיים במדריך בעזרת הסימניות. אפשר גם להדפיס רק את העמודים שצריך. בחלק הזה מוסבר איך להשתמש במדריך ה-PDF אחרי שפותחים אותו באמצעות תוכנת Adobe Reader X במחשב.



## חיפוש לפי מילת מפתח

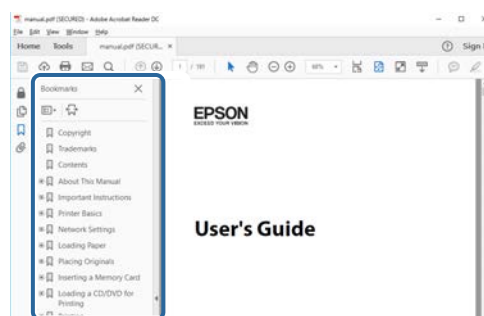
לחץ על ערוך < חיפוש מתקדם. הזן את מילת המפתח (הטקסט) של המידע שרצית למצוא בחלון החיפוש ולחץ על חיפוש. התוצאות מוצגות ברשימה. לחץ על אחת מהתוצאות ברשימה כדי לעבור לדף הזה.



## מעבר לחלק בעזרת הסימניו

לחץ על אחת מהכותרות כדי לעבור לאותו דף. לחץ על + או על < כדי להציג את כותרות המשנה באותו חלק. כדי לחזור לדף הקודם, בצע את הפעולה הבאה במקלדת.

- Windows: לחץ על **Alt** ועל < ביחד.
- Mac OS: לחץ על המקש **command** ועל < ביחד.



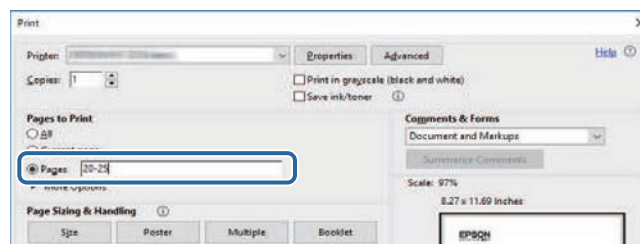
## הדפסת רק העמודים שצריך

אפשר גם להדפיס רק את העמודים שצריך. לחץ על הדפס בתפריט קובץ והזן בשדה עמודים בהגדרה עמודים להדפסה רק את מספרי העמודים שתרצה להדפיס.

- כדי לבחור כמה עמודים ברצף, הזן מקף בין הדף הראשון לדף האחרון.  
למשל: 20-25
- כדי לבחור עמודים לא ברצף, הפרד בין המספרים באמצעות פסיקים.



למשל: 5, 10, 15





## מבוא למקרון

החלקים האלה מסבירים על המקרון.

«קישורים רלבנטיים

• "חלקי המקרון ותפקידם" עמ'9

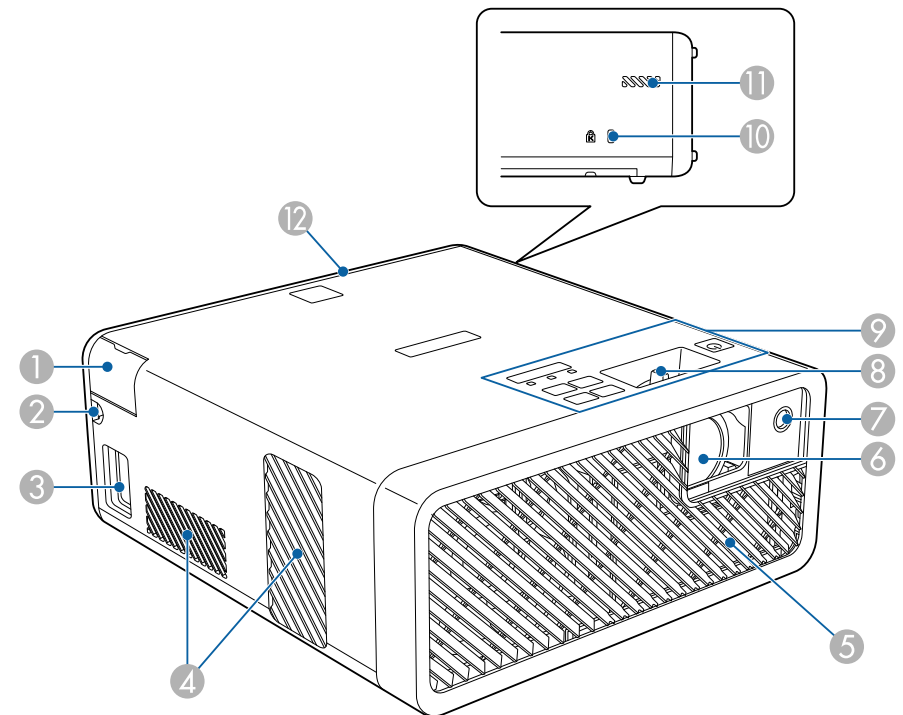


הסעיפים הבאים מתארים את חלקי המקרן ואת תפקידם.

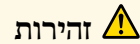
« קישורים רלבנטיים

- "חלקי המקרן - מלפנים/למעלה" עמ' 9
- "חלקי המקרן - אחורי" עמ' 10
- "חלקי המקרן - בסיס" עמ' 10
- "חלקי המקרן - לוח בקרה" עמ' 11
- "חלקי המקרן - שלט" עמ' 12

## חלקי המקרן - מלפנים/למעלה



שם	פונקציה
1 כיסוי ליציאת Audio Out	פתח לחיבור אחזניות.
2 מעבר כבלים	העברת כבל HDMI לחיבור המקרן וציוד וידאו.
3 כניסת חשמל	חיבור בין כבל החשמל למקרן.
4 פתחי אוורור	פתחי האוורור משמשים לקירור החלקים הפנימיים של המקרן.
5 פתח כניסת אוויר (מסנן אוויר)	מכניס אוויר כדי לקרר את חלקו הפנימי של המקרן.
6 חלון הקרנה	התמונות שמוקרנות מהעדשה שבתוך המקרן.
7 מקלט מרוחק	מקבל אותות מהשלט.
8 ידית מיקוד	לכיוון המיקוד של התמונה.
9 לוח בקרה	מפעיל את המקרן.
10 חריץ אבטחה	חריץ האבטחה תואם למערכת Microsaver Security System המיוצרת על-ידי Kensington.
11 פתח כניסת אוורור	מכניס אוויר כדי לקרר את חלקו הפנימי של המקרן.
12 כיסוי אחורי	פתח כדי לחבר גגן מדיה או ציוד וידאו אחר.



**זהירות**

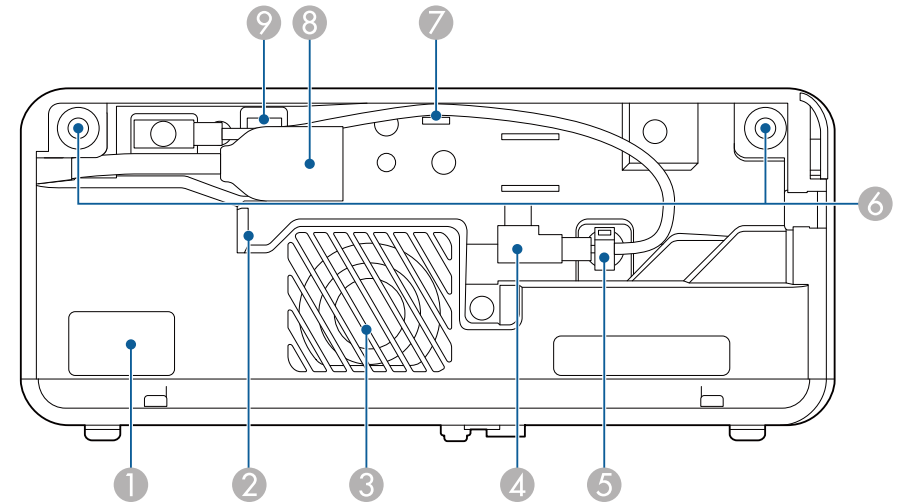
בזמן ההקרנה, אל תקרב את פניך או את ידיך אל פתח האוורור ואל תניח ליד הפתח חפצים שעלולים להתעוות או להינזק מחום. אוויר חם יוצא מפתח האוורור ועלול לגרום לכוויות, לעיוות משטחים ועצמים או לתאונות.

« קישורים רלבנטיים

- "שימוש בשלט" עמ' 24
- "חלקי המקרן - לוח בקרה" עמ' 11
- "מיקוד התמונה באמצעות ידית המיקוד" עמ' 36
- "חיבור למקורות וידאו" עמ' 20
- "חיבור אחזניות" עמ' 21
- "התקנת כבל אבטחה" עמ' 55



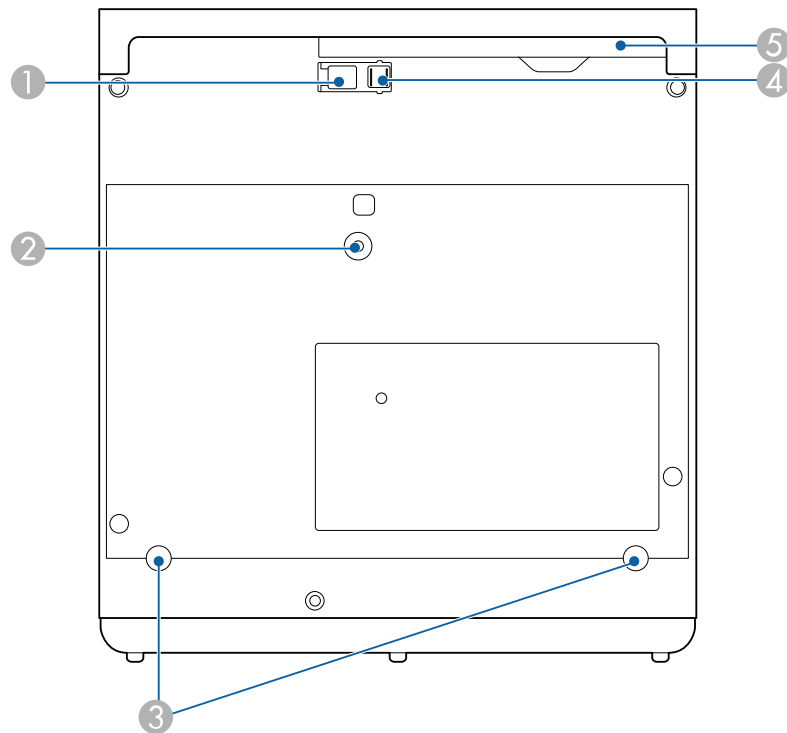
## חלקי המקרן - אחורי



שם	פונקציה
1 מקלט מרוחק	מקבל אותות מהשלט.
2 פתח אוורור	פתחי האוורור משמשים לקירור נגן המדיה.
3 רמקול	הפקת שמע.
4 כבל USB לאספקת מתח	חיבור לנגן מדיה כדי להפעיל אותו.
5 תפס לכבל	העבר את כבל ה-USB לאספקת מתח דרך כאן כדי לאבטח אותו.
6 חריצים לכיסוי אחורי	חריצים לחיבור הכיסוי האחורי.
7 וו לכבל	העבר את כבל ה-USB לאספקת מתח דרך כאן.
8 יציאת HDMI עם כבל מאריך	כניסת אותות וידאו מנגן מדיה או ציוד וידאו אחר שמתאים לחיבור HDMI. מקרן זה תואם HDCP. אי אפשר לנתק את הכבל המאריך.
9 יציאת Service	היציאה הזו לא בשימוש בדרך כלל.

- « קישורים רלבנטיים
- "שימוש בשלט" עמ' 24
  - "חיבור למקורות וידאו" עמ' 20
  - "חיבור לנגן מדיה" עמ' 18

## חלקי המקרן - בסיס



שם	פונקציה
1 ידית שחרור רגלית	לחץ על ידית שחרור הרגלית כדי להאריך ולקצר את הרגלית הקדמית המתכווננת.



שם	פונקציה
2	נקודת חיבור של המתלה לתקרה/המעמד לרצפה או את מתקן תלייה לפס תאורה.
3	רגליות אחוריות (נקודות חיבור של מתלה לתקרה /מעמד לרצפה או נקודות חיבור של מתקן תלייה לפס תאורה)
4	כאשר המקרן מונח על גבי משטח כגון שולחן, הארך את הרגלית לכיוון מיקום התמונה.
5	מכסה מסנן אוויר.

שם	פונקציה
1	לחצן הפעלה
2	ידית מיקוד
3	מחוונים
4	לחצני הגברה/הנמכה של העוצמה
5	לחצני תיקון Keystone לרוחב

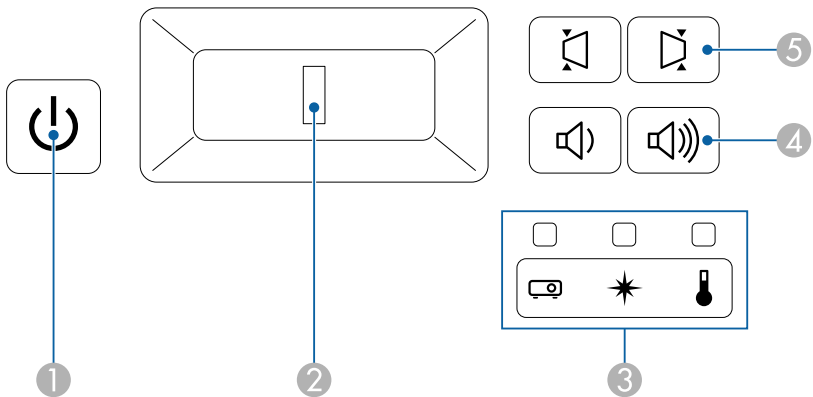
#### קישורים רלבנטיים

- "תחזוקת פתח האורור ומסנן האוויר" עמ' 69
- "כוונון גובה התמונה" עמ' 31

#### קישורים רלבנטיים

- "סטטוס מחווני המקרן" עמ' 73
- "תיקון הצורה של התמונה לרוחב באמצעות לחצני התיקון של Keystone לרוחב" עמ' 32
- "הפעלת המקרן" עמ' 27
- "מיקוד התמונה באמצעות ידית המיקוד" עמ' 36
- "שליטה בעוצמה באמצעות לחצני העוצמה" עמ' 49

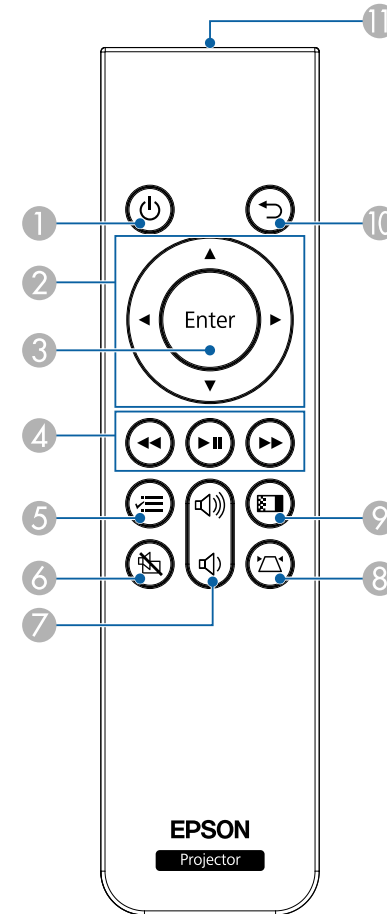
#### חלקי המקרן - לוח בקרה





שם	פונקציה
2 לחצני חיצים	בחירת פריטים בתפריט של המקרן בזמן שהוא מוצג.
3 לחצן אישור	אישור הפריט שנבחר ומעבר לרמה הבאה בזמן שהתפריט של המקרן מוצג.
4 לחצני שליטה בנגן	שליטה בנגן המדיה או ציוד הווידאו שמחובר, אם הם תומכים בתקן HDMI CEC.
5 לחצן התפריט	מציג וסוגר את תפריט המקרן. תוכל להשתמש בתפריטי המקרן לכיוון ההגדרות אשר שולטות באופן הפעולה שלו. לחץ על הלחצן הזה כדי לפתוח את התפריט <b>Bluetooth</b> .
6 לחצן השתקת קול/וידאו	מפעיל ומכבה זמנית את השמע של הווידאו.
7 לחצני הגברה/הנמכה של העוצמה	כיוון עוצמת הקול של הרמקול והאוזניות. אפשר לכוון את העוצמה גם של רמקולים בחיבור Bluetooth שחיברת למקרן.
8 לחצן Keystone	פתיחת המסך לכיוון <b>Keystone</b> או המסך של <b>Quick Corner</b> .
9 לחצן מצב צבעים	משנה את מצב הצבעים.
10 לחצן Esc	עוצר את הפונקציה הנוכחית. חוזר אל רמת התפריט הקודמת תוך הצגת תפריט המקרן.
11 אזור פליטת אור של השלט הרחוק	שולח אותות שלט רחוק.

## חלקי המקרן - שלט



שם	פונקציה
1 לחצן הפעלה	מפעיל או מכבה את המקרן.



## « קישורים רלבנטיים

- "כיוון איכות התמונה (מצב צבעים)" עמ' 40
- "תיקון הצורה של התמונה באמצעות הלחצן Keystone" עמ' 33
- "תיקון צורת התמונה בעזרת Quick Corner" עמ' 34
- "הפעלת המקרן" עמ' 27
- "שליטה בעוצמה באמצעות לחצני העוצמה" עמ' 49
- "כיבוי זמני של התמונה ושל הקול (השתקת קול/וידאו)" עמ' 54
- "שימוש בתפריטי המקרן" עמ' 58



# הגדרת המקרן

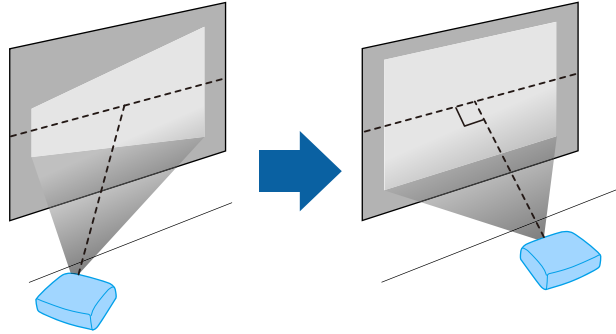
פעל בהתאם להוראות שבסעיפים הללו כדי להגדיר את המקרן.

◀ קישורים רלבנטיים

- "מיקום" עמ'15
- "חיבורי המקרן" עמ'18
- "הכנסת סוללות לשלט הרחוק" עמ'24



- מקם את המקרן במקביל למסך.



אם אינך יכול להתקין את המקרן במקביל למסך, בצע תיקון של עיוות keystone תוך שימוש בבקרי המקרן.



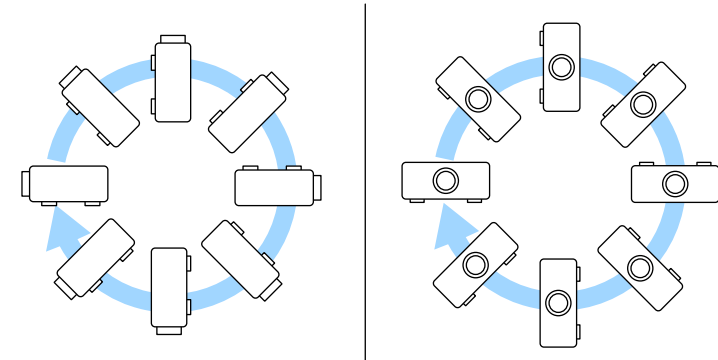
### ⚠ אזהרה

- עליך להתקין מתלה לתקרה כאשר אתה תולה את המקרן מתקרה. אם לא תתקין את המקרן כשורה הוא עלול ליפול ולגרום לנזק ואף לפציעה.
- אין להשתמש בחומרים דביקים בנקודות החיבור של מתלה התקרה למניעת התרופפות של הברגים. כמו כן, אין להשתמש בחומרי גירוז, בשמנים או בחומרים דומים במקרן; מארז המקרן עלול להיסדק וליפול מהמתלה לתקרה. הדבר עלול לגרום לנזק חמור לכל מי שנמצא מתחת המתלה צמוד תקרה וכן למקרן עצמו.
- אל תכסה את פתח כניסת האוויר של המקרן או את פתח האוורור שלו. אם הפתחים של המקרן חסומים, הטמפרטורה בתוך המכשיר עלולה לעלות ולגרום לשריפה.
- אין להתקין אותו על משטח שאינו יציב, או במקום שדירוג העומס שלו אינו מספיק. הוא עלול ליפול או לקרוס, ולגרום לתאונה או לפגיעה.
- כשמתקינים את המקרן במקום גבוה, חשוב להגן עליו מפני נפילה באמצעות כבלים מתאימים כדי לשמור על הבטיחות במקרי חירום, כגון רעידות אדמה, ולמנוע תאונות. אם אינו מותקן בצורה נכונה, המקרן עלול ליפול ולגרום לתאונה ולפציעה.
- אין להתקין את המקרן במקומות עם רמת לחות גבוהה ואבק, כמו על דלפק במטבח, במטבח או ליד מכשירי אדים, או במקומות שחשופים לקיטור או לשריפת שמן. הדבר מהווה סכנת דליקה והתחשמלות. בנוסף, השמן עלול לפגוע בכיסוי החיצוני של המקרן או לגרום למקרן ליפול מהתקרה שממנה הוא תלוי.

ניתן למקם את המקרן על כמעט כל משטח כדי להקרין תמונה.

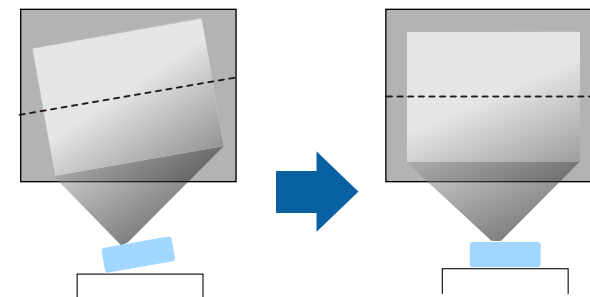
ניתן גם להתקין את המקרן בתושבת קבועה אם רוצים להשתמש בו במקום קבוע. כשתולים את המקרן מהתקרה או על הקיר, או כשמעמידים אותו מהרצפה, צריך להשתמש במתלה לתקרה או מעמד לרצפה.

אפשר להתקין את המקרן בזוויות שונות. אין מגבלה לרוחב או לאורך על התקנת המקרן.



שים לב לנקודות הבאות כאשר אתה בוחר מיקום עבור המקרן:

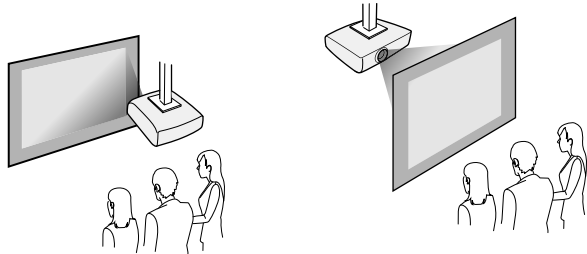
- מקם את המקרן על משטח ישר או באמצעות תושבת תואמת.



- השאר מרווח גדול סביב ומתחת למקרן לצורך אוורור, ואל תניח אותו בקרבת או על עצמים שעלולים לחסום את פתחי האוורור.



## תקרה קדמי/תקרה אחורי

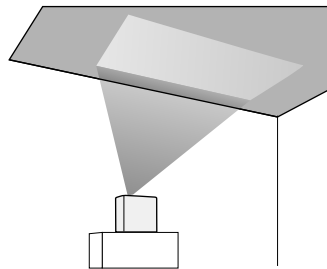


אם אתה מקרין מתקרה או מאחור, בחר את הגדרת הקרנה הנכונה ובמידת הצורך כוון את סיבוב תפריט המסך.



☞ הגדרות < התקנה < סיבוב תפריט המסך

## הקרנת תמונות מהתקרה



## ⚠ אזהרה

אל תכסה את חלון ההקרנה. אם החלון יכוסה הטמפרטורה בתוך המכשיר עלולה לעלות ולגרום לדליקה.

## שים לב

כשמקרנים תמונות מהתקרה צריך לוודא שהכיסוי האחורי מחובר כמו שצריך.

## שים לב

- אם משתמשים במקרן באזור שגובהו מעל 1,500 מטרים, יש להעביר את ההגדרה מצב גובה רב למצב פועל מהתפריט של המקרן כדי לשמור על הטמפרטורה הפנימית של המקרן מווסתת ותקינה. ☞ הגדרות < התקנה < מצב גובה רב
- יש לנסות להמנע מלהתקין את המקרן במקומות החשופים ללחות גבוהה ולאבק, או במקומות החשופים לעשן משריפות או מעישון טבק.
- אם הטמפרטורה הפנימית של המקרן גבוהה מדי בגלל סביבת ההתקנה, בחר בהגדרה קירור חריץ אחורי בתפריט המקרן כדי לקרר את נגן המדיה המחובר למקרן. ☞ הגדרות < הפעלה < קירור חריץ אחורי

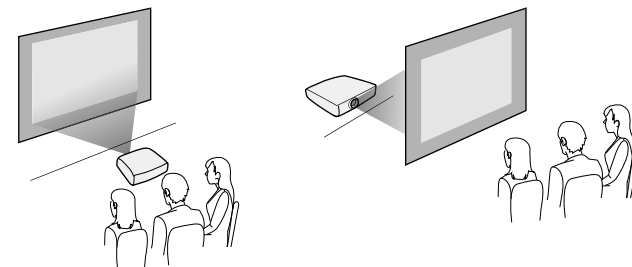
## ☞ קישורים רלבנטיים

- "הגדרות המקרן ואפשרויות התקנה" עמ' 16
- "מרחק הקרנה" עמ' 17
- "צורת התמונה" עמ' 32
- "הגדרות תכונות המקרן - תפריט הגדרות" עמ' 61
- "כוונון גובה התמונה" עמ' 31
- "שינוי גודל התמונה באמצעות הזום" עמ' 37
- "מיקוד התמונה באמצעות ידית המיקוד" עמ' 36

## הגדרות המקרן ואפשרויות התקנה

ניתן להגדיר או להתקין את המקרן בדרכים הבאות:

קדמי/אחורי



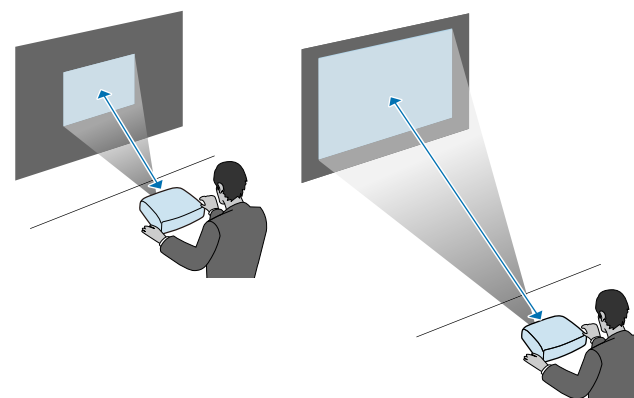


« קישורים רלבנטיים  
 • "מצבי הקרנה" עמ' 30

## מרחק הקרנה

המרחק בין המקרן מהמסך קובע את הגודל המשוער של התמונה. התמונה תגדל ככל שהמקרן יורחק מהמסך, אך הדבר עשוי להשתנות על פי גודל הזום, יחס גובה-רוחב והגדרות נוספות. עיין בנספח לקבלת פרטים אודות המרחק בו עליך למקם את המקרן מהמסך על פי מידות התמונה המוקרנת.

אם נעשה תיקון של עיוות keystone, התמונה תהיה קצת יותר קטנה.



« קישורים רלבנטיים  
 • "גודל מסך ומרחק ההקרנה" עמ' 85



בחלקים האלה מוסבר איך לחבר את המקרן למקורות הקרנה שונים.

### שים לב

בדוק את הצורה ואת הכיוון של המחברים בכל כבל שאתה מתכנן לחבר. אל תחבר בכוח מחבר ליציאה אם הוא אינו מתאים לה. הדבר עלול לגרום תקלות ונזק להתקן.

לרשימת הכבלים המצורפים למקרן, עיין ב מדריך להפעלה מהירה. במידת הצורך, ניתן לרכוש מאיתנו או מחנויות מתמחות אחרות כבלים נוספים.



### קישורים רלבנטיים

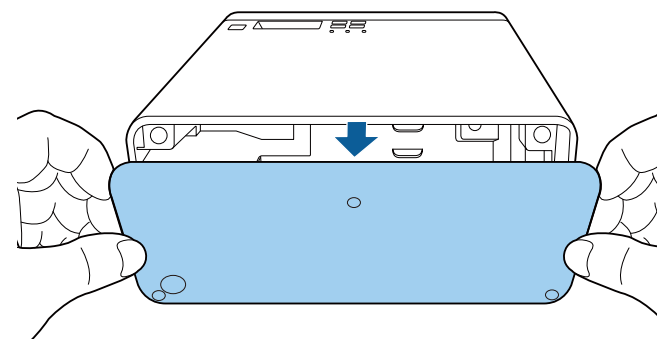
- "חיבור לנגן מדיה" עמ' 18
- "חיבור למקורות וידאו" עמ' 20
- "חיבור אודיו" עמ' 21
- "חיבור לרמקולים חיצוניים ב-Bluetooth" עמ' 22

## חיבור לנגן מדיה

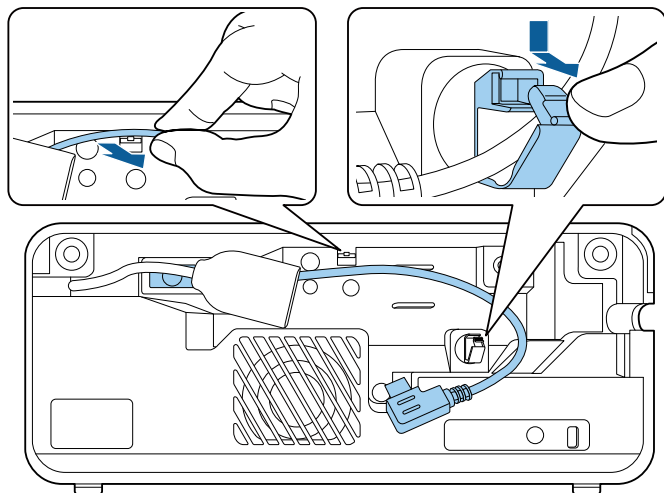
אפשר לחבר נגן מדיה ליציאת HDMI של המקרן.

כשמחברים את כבל אספקת המתח ב-USB אפשר להשתמש באספקת המתח של המקרן כדי להפעיל את הנגן המדיה.

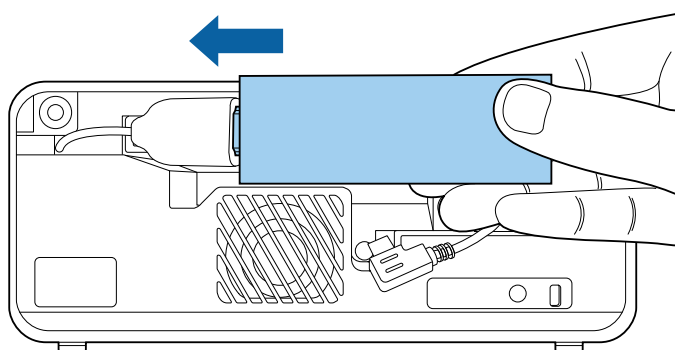
1 הוצא את הכיסוי האחורי מהמקרן.



2 שחרר את כבל אספקת המתח ב-USB מהוו והתפס.



3 חבר נגן מדיה ליציאת HDMI של המקרן.

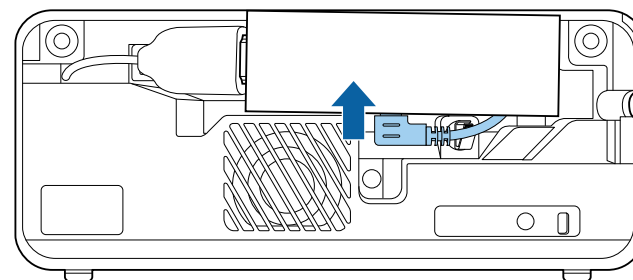




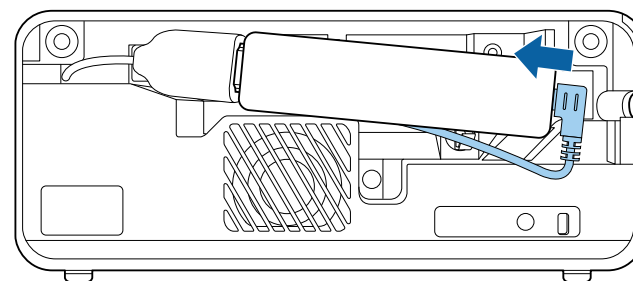
4

חבר את כבל אספקת המתח ב-USB לציאת USB (Type B) של גנן המדיה.

• יציאת USB בצד



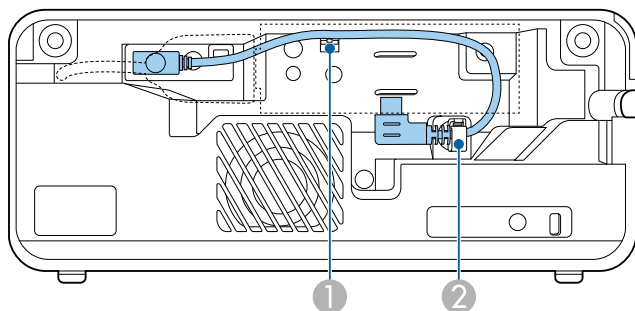
• יציאת USB למטה



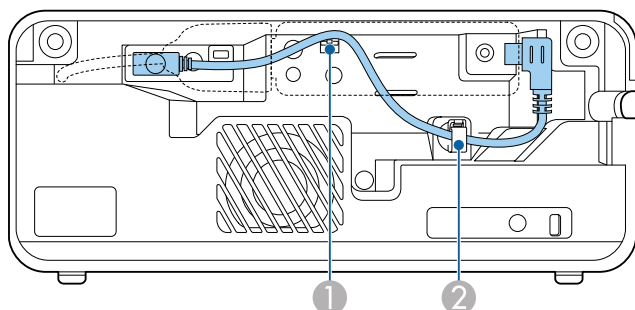
5

העבר את כבל אספקת המתח ב-USB דרך הוו והתפס וסגור את התפס כדי לאבטח את הכבל.

• יציאת USB בצד



• יציאת USB למטה





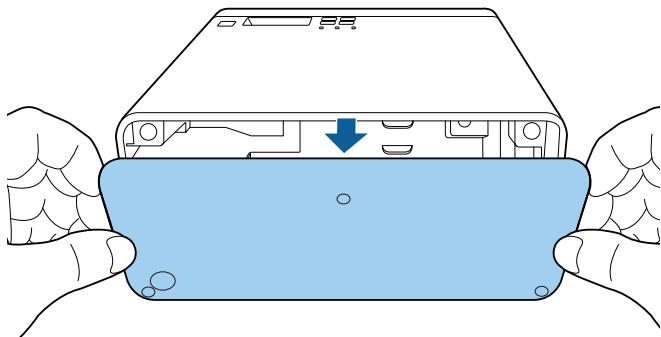
**שים לב**

אל תפעיל את מקור הווידאו לפני שתחבר אותו אל המקרן. הדבר עלול לגרום נזק למקרן.

- במידה והיציאה בהתקן שאתה מחבר הינה בצורה לא שגרתית, השתמש בכבל המצורף להתקן או בכבל אופציונלי לחיבור עם המקרן.
- סוגים מסוימים של ציוד וידאו מסוגלים להפיק אותות מסוגים שונים. קרא את המדריך למשתמש המצורף לציוד הווידאו כדי לוודא מהם סוגי האותות שניתן להפיק.

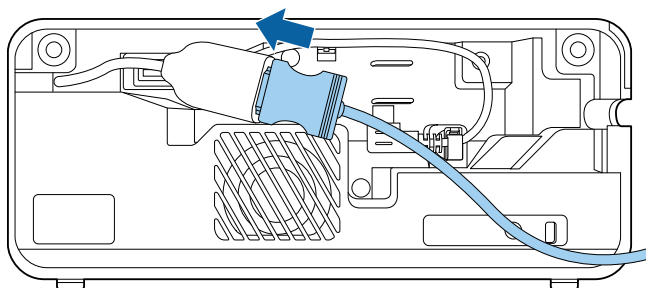


**1** הוצא את הכיסוי האחורי מהמקרן.



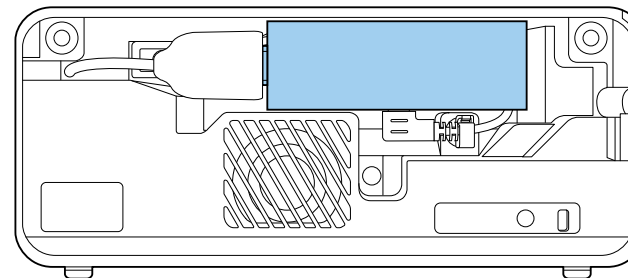
**2** חבר את כבל ה-HDMI אל יציאת ה-HDMI במקור הווידאו.

**3** חבר את הקצה השני אל היציאה HDMI במקרן.

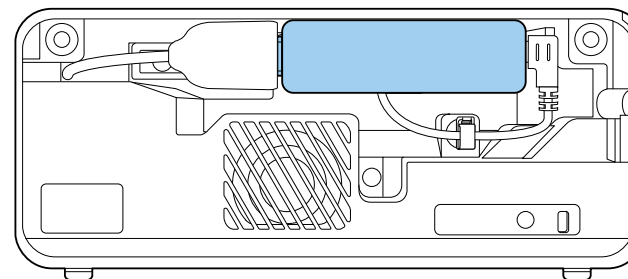
**6**

מקם את גגן המדיה כמוצג באיור.

• יציאת USB בצד



• יציאת USB למטה

**7**

החזר את הכיסוי האחורי.

אם גגן המדיה תומך בתקן HDMI CEC, אפשר לשלוט בחלק מהפונקציות של הגגן באמצעות השלט של המקרן. למידע נוסף, עיין במדריך של גגן המדיה.

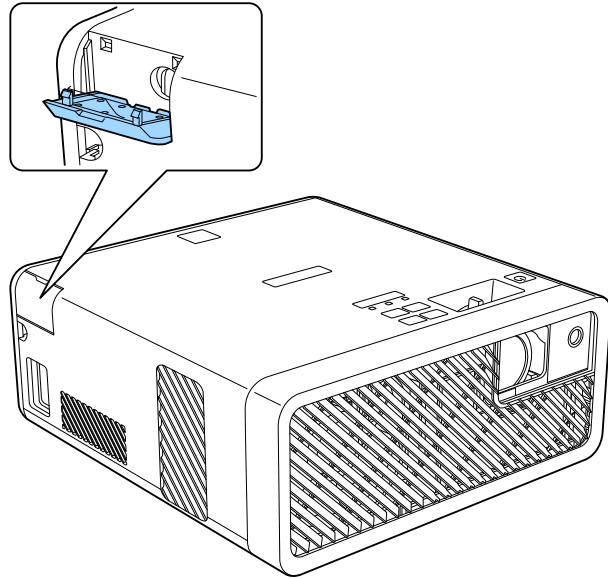


## חיבור למקרורות וידאו

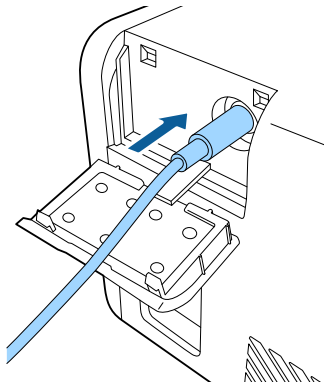
אם יש למקרן הווידאו שברשותך יציאת HDMI, תוכל לחבר אותו אל המקרן באמצעות כבל HDMI רגיל ולשלוח את השמע ממקרן התמונה יחד עם התמונה המוקרנת.



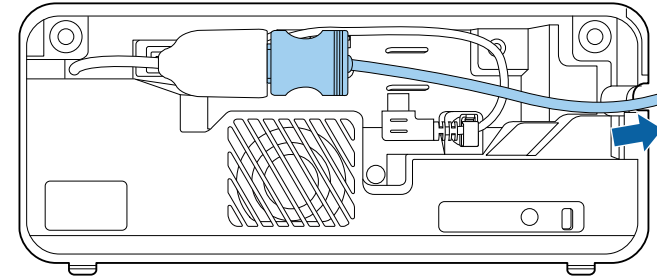
1 פתח את המכסה של יציאת Audio Out.



2 חבר את הכבל של אוזניות הסטריאו ליציאת Audio Out.



4 העבר את כבל ה-HDMI דרך מעבר הכבלים כמוצג באיור.



5 החזר את הכיסוי האחורי.

## חיבור אוזניות

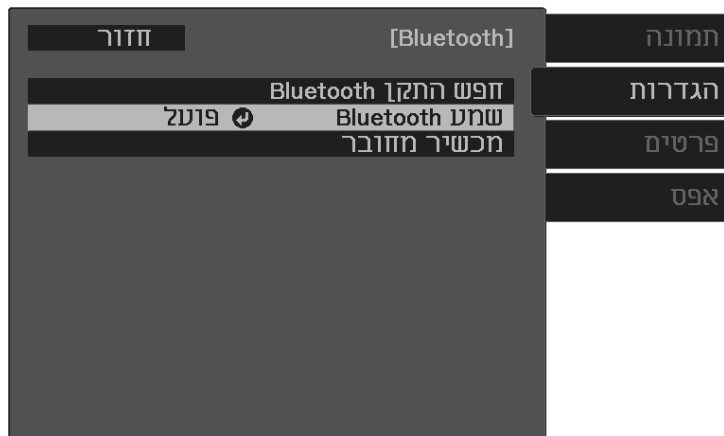
אפשר לחבר אוזניות ליציאת Audio Out של המקרן. ניתן לשלוט בעוצמת השמע באמצעות השלט של המקרן.

### שים לב

יציאת Audio Out של המקרן תומכת רק באוזניות עם 3 פינים. אם משתמשים באוזניות אחרות, יכול להיות שהשמע יישמע לא טוב.



3 שנה את ההגדרה שמע Bluetooth למצב פועל.



4 הפעל את 'מצב התאמה' ברמקול שתוצאה לחבר ב-Bluetooth. למידע נוסף, עיין במדריך של הרמקול בחיבור Bluetooth.

5 לחץ על חפש התקן Bluetooth ואז על . תוצג רשימה של המכשירים הזמינים.

6 בחר את הרמקול שתוצאה לחבר ב-Bluetooth ולחץ על .

7 לחץ על או על כדי לצאת מהתפריטים.

בפעם הבאה שתדליק את המקרן, הוא יתחבר אוטומטית לרמקול האחרון שחובר. כדי לשנות את הרמקול המחובר, חזור על השלבים החל משלב 4.

« קישורים רלבנטיים  
• "מפרט Bluetooth" עמ' 23

### ⚠️ זהירות

אל תתחיל הקרנה עם עוצמת קול גבוהה. צלילים פתאומיים בעוצמה גבוהה עלולים לפגוע בשמיעה. יש להנמיך את העוצמה לפני הכיבוי כדי שתוכל להפעיל ואז להגביר את העוצמה בהדרגה.

## חיבור לרמקולים חיצוניים ב-Bluetooth®

אפשר לחבר את המקרן לרמקולים חיצוניים ב-Bluetooth (תואמי A2DP) כמו רמקולים או אוזניות, כדי לשמוע דרכם את השמע מנגן המדיה או מציוד וידאו אחר שמחובר למקרן.

- השמע שיוצא מרמקולים חיצוניים בחיבור Bluetooth נשמע באיחור.
- בחלק מהמדינות והאזורים רמקולים חיצוניים בחיבור Bluetooth אינם נתמכים.

1 הפעל את המקרן והצג תמונה.

2 לחץ על הלחצן בשלט במשך כשתי שניות. המסך Bluetooth יוצג.

אפשר גם להגיע להגדרה Bluetooth דרך התפריט הגדרות במקרן.  
הגדרות < קול < Bluetooth



## מפרט Bluetooth

גרסה	Bluetooth 3.0
פלט	Class 2
מרחק תקשורת	כ-10 מ'
פרופילים נתמכים	A2DP
הגנה על התוכן	SCMS-T
תדר בשימוש	רצועת תדרים 2.4 GHz (מ-2.402 עד 2.480 GHz)
מקודדים נתמכים	SBC, Qualcomm® aptX™ שמע

## ⚠ אזהרה

אין להשתמש במכשיר ליד ציוד רפואי או ציוד עם מנגנון בקרה אוטומטי, כמו דלתות אוטומטיות או גלאי אש. ההפרעה האלקטרומגנטית מהמכשיר עלול לגרום לתקלות בציוד כזה ולתאונות.



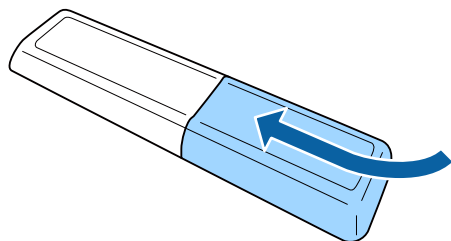
- יש לחבר התקן Bluetooth שתומך בהגנה על זכויות יוצרים (SCMS-T).
- ייתכן שאי אפשר יהיה להתחבר, בגלל התקן והסוג של המכשיר.
- החיבור עלול להתנתק בגלל מצב האות, גם אם מתחברים בטווח של מרחק התקשורת.
- אמצעי התקשורת Bluetooth משתמש באותו תדר (2.4 GHz) כמו רשת LAN אלחוטית (IEEE802.11b/g) או תנורי מיקרוגל. לכן, כשמשתמשים במכשירים האלה בו-זמנית עלולה להיות הפרעה של גלי רדיו, השמע עלול להיות משובש ויכול להיות שלא תהיה תקשורת. אם צריך להשתמש במכשירים האלה בו-זמנית, יש לוודא שהם רחוקים מספיק מרמקול ה-Bluetooth.
- אי אפשר לחבר כמה רמקולים ב-Bluetooth למקרן בו-זמנית.



**⚠ אזהרה**

בדוק את המיקומים של סימני ה-(+) וה-(-) בתוך תא הסוללות כדי לוודא שהסוללות הוכנסו באופן הנכון. שימוש לא נכון בסוללות עלול לגרום לפיצוץ או לדליפה שיובילו לדליקה, לפגיעה או לנזק למוצר.

**4** החזר את מכסה הסוללה ולחץ אותו למטה עד שיינעל במקומו בנקישה.



« קישורים רלבנטיים  
• "שימוש בשלט" עמ' 24

**שימוש בשלט**

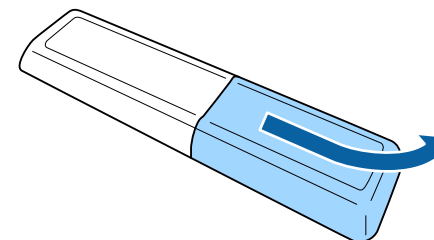
בעזרת השלט ניתן לשלוט במקרן כמעט מכל פינה בחדר.

השלט פועל באמצעות שתי סוללות מסוג AAA המצורפות למקרן.

**שים לב**

הקפד לקרוא את הוראות בטיחות לפני הטיפול בסוללות.

**1** הסר את מכסה הסוללות כפי שמוצג.

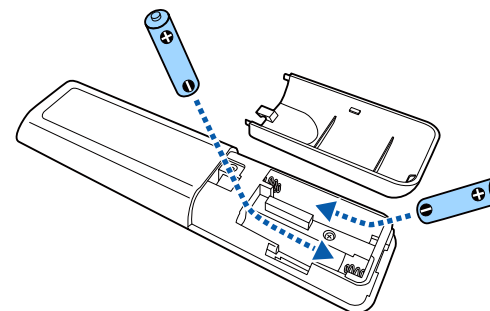


**2** הוצא את הסוללות הישנות במידת הצורך.

השלך את הסוללות הישנות בהתאם לתקנות המקומיות.

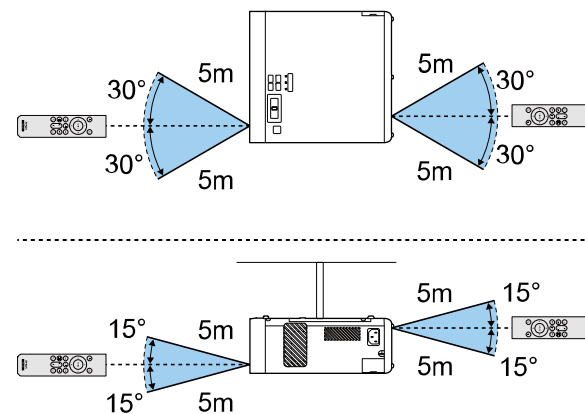


**3** הכנס את הסוללות כאשר הקטבים + ו- בכיוון המוצג.





הקפד לכוון את השלט אל מקלטי המקרן בזווית ובמרחק המוצגים כאן.



השתדל לא להשתמש בשלט כשיש תאורת פלורסנט חזקה או אור שמש ישיר, כיוון שייתכן שהמקרן לא יגיב לפקודות. אם אינך מתעתד להשתמש בשלט למשך זמן רב, הוצא את הסוללות.





# שימוש בתכונות הבסיסיות של המקרן

פעל בהתאם להוראות שבסעיפים הללו כדי להשתמש בתכונות הבסיסיות של המקרן.

« קישורים רלבנטיים

- "הפעלת המקרן" עמ'27
- "כיבוי המקרן" עמ'28
- "בחירת שפה עבור התפריטים המוקרנים" עמ'29
- "מצבי הקרנה" עמ'30
- "כוונון גובה התמונה" עמ'31
- "צורת התמונה" עמ'32
- "מיקוד התמונה באמצעות ידית המיקוד" עמ'36
- "שינוי גודל התמונה באמצעות הזום" עמ'37
- "יחס הגובה-רוחב של התמונה" עמ'38
- "כיוון איכות התמונה (מצב צבעים)" עמ'40
- "כיוון החדות" עמ'42
- "כוונון צבעי התמונה" עמ'43
- "כיוון הבהירות של התאורה" עמ'47
- "שמירת ההגדרות בזיכרון ושימוש בהגדרות השמורות" עמ'48
- "שליטה בעוצמה באמצעות לחצני העוצמה" עמ'49
- "שינוי מצב הקול" עמ'50



### ⚠ אזהרה

- לעולם אין להביט אל עדשת המקרן כאשר התאורה דולקת. הדבר עלול לגרום נזק לעיניים והוא מסוכן במיוחד עבור ילדים.
- כשמפעילים את המקרן מרחוק באמצעות שלט רחוק יש לוודא שאף אחד לא מביט לתוך העדשות.
- במהלך ההקרנה, אל תחסום את האור הבוקע מהמקרן באמצעות ספר או אובייקט אחר. אם האור הבוקע מהמקרן ייחסם, האזור שעליו הנורה מאירה יתחמם ועלול להימס, להיחרך ואף לעלות באש. כמו כן, העדשה עלולה להתחמם בשל האור המוחזר והדבר עלול לגרום לתקלה במקרן. להפסקת ההקרנה, השתמש בפונקציה השתקת קול/וידאו, או כבה את המקרן.



- כשהגדרה הדלקה ישירה הא במצב פועל בתפריט הגדרות של המקרן, המקרן נדלק ברגע שמחברים אותו לחשמל. שים לב לכך שהמקרן יידלק אוטומטית במקרים כמו חזרה של אספקת החשמל לאחר הפסקת חשמל.
- 🔊 הגדרות < הפעלה < הדלקה ישירה
- למקרן יש נעילה מפני ילדים המונעת מילדים להדליק אותו בטעות וגם נעילת לוח בקרה המונעת שימוש במקרן בטעות.
- 🔊 הגדרות < הפעלה < נעילה מפני ילדים
- 🔊 הגדרות < הפעלה < נעילת לוח בקרה
- כשמשתמשים במקרן בגובה של 1,500 מ' או יותר, צריך להעביר את מצב גובה רב לאפשרות פועל.
- 🔊 הגדרות < התקנה < מצב גובה רב

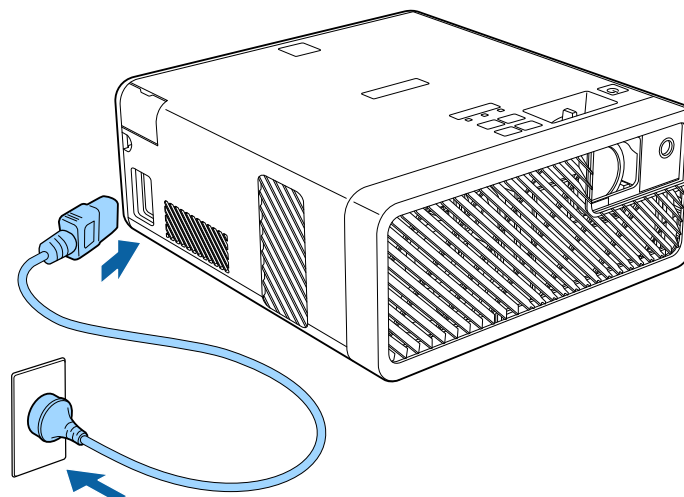
“קישורים רלבנטיים

- “הגדרות תכונות המקרן - תפריט הגדרות” עמ' 61

הפעל את גגן המדיה או את ציוד הווידאו שבו תרצה להשתמש רק לאחר הפעלת המקרן.

1

חבר את כבל החשמל אל כניסת החשמל של המקרן ואל שקע חשמל בקיר.



מחוון ההפעלה של המקרן יידלק בצבע כחול. חיווי זה מציינ כי המקרן מקבל מתח חשמלי, אך עדיין לא הופעל (הוא במצב המתנה).

2

לחץ על לחצן ההפעלה בלוח הבקרה או בשלט כדי להפעיל את המקרן.

מחוון המצב יהבהב בצבע כחול כאשר המקרן יתחמם. לאחר שהמקרן התחמם, מחוון הסטטוס יפסיק להבהב וישנה את צבעו לכחול.

בפעם הראשונה שמפעילים את המקרן, המסך מדריך למתחילים מוצג. המסך מדריך למתחילים מכיל מידע על תכונות המקרן וטיפים לשימוש.



אם רוצים שהמסך מדריך למתחילים יוצג שוב צריך ללחוץ על מדריך למתחילים בתפריט ההגדרות של המקרן.

🔊 הגדרות < תצוגה < מדריך למתחילים



כבה את המקרן לאחר השימוש.

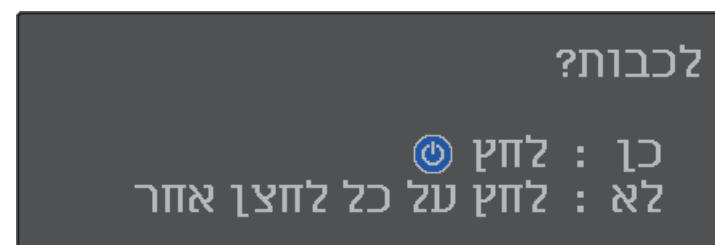
- כבה את המוצר כאשר הוא אינו בשימוש כדי להאריך את חיי המקרן. תוחלת חיי התאורה משתנה בהתאם לתנאי הסביבה ולשימוש. הבהירות דועכת במשך הזמן.



1

לחץ על לחצן ההפעלה בשלט או בלוח הבקרה.

המקרן יציג מסך לאישור הכיבוי.



2

לחץ שנית על לחצן ההפעלה. (כדי להשאיר אותו דולק, לחץ על לחצן אחר.)

התאורה תכבה ומחווין הסטטוס יכבה.

3

להעברה או לאחסון המקרן, ודא שמחווין ההפעלה כחול (אך אינו מהבהב) ולאחר מכן נתק את כבל החשמל.

אם מעבירים את ההגדרה טעינת USB המתנה למצב פועל, אפשר להמשיך לספק חשמל לנגן המדיה גם כשהמקרן במצב המתנה. כך גם המכשיר נדלק מוקדם יותר או מבצע עדכונים אוטומטית דרך הרשת במידת הצורך.  
 הגדרות > הפעלה > טעינת USB המתנה




«קישורים רלבנטיים


- "הגדרות תכונות המקרן - תפריט הגדרות" עמ' 61




אם תרצה להציג את תפריטי ואת הודעות המקרן בשפה אחרת, תוכל לשנות את הגדרות שפה.


**1** הפעל את המקרן.



**2** לחץ על הלחצן  בשלט.

**3** לחץ על התפריט הגדרות ואז על .



**4** לחץ על שפה ואז על .

**5** בחר בשפה הרצויה ולחץ על .

**6** לחץ על  או על  כדי לצאת מהתפריטים.



בהתאם למיקום המקור, ייתכן שיהיה עליך לשנות את מצב ההקרנה כדי שהתמונות המוקרנות יוצגו כהלכה.

- חלק קדמי (ברירת המחדל) מאפשר הקרנה משולחן שנמצא לפני המסך.
- חלק קדמי/הפוך הופך את התמונה בציר האנכי כדי להקרין תמונה הפוכה מהתקרה או מתושבת קיר.
- חלק אחורי הופך אופקית את התמונה להקרנה מאחורי מסך שקוף.
- ההגדרה חלק אחורי/הפוך הופכת את התמונה מלמעלה למטה ולרוחב, כדי לאפשר להקרין מהתקרה או מתלייה על קיר, להקרנה מאחורי מסך שקוף.


❖ קישורים רלבנטיים


- "שינוי מצב ההקרנה מהתפריטים" עמ' 30
- "הגדרות המקור ואפשרויות התקנה" עמ' 16

## שינוי מצב ההקרנה מהתפריטים


ניתן לשנות את מצב ההקרנה ולהפוך את התמונה מלמעלה למטה ו/או משמאל לימין באמצעות תפריטי המקור.


**1** הפעל את המקור והצג תמונה.

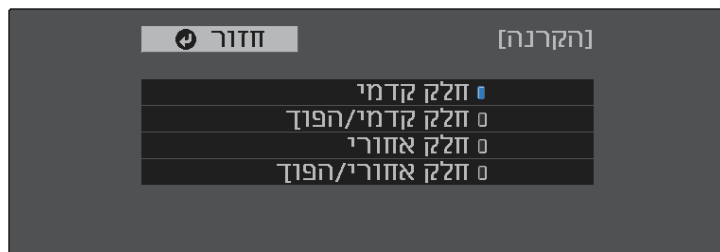
**2** לחץ על הלחצן  בשלט.



**3** לחץ על התפריט הגדרות ואז על .



**4** לחץ על התקנה < הקרנה ואז על .

**5** בחר מצב הקרנה ולחץ על .



**6** לחץ על  או על  כדי לצאת מהתפריטים.

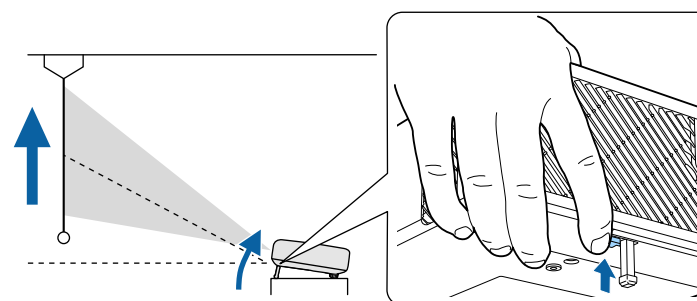


אם אתה מקרין משולחן או ממשטח ישר והתמונה גבוהה או נמוכה מדי, תוכל לכוון את גובה התמונה בעזרת הרגלית המתכווננת של המקרן.

ככל שזווית ההטיה גדולה יותר, כך יהיה קשר יותר למקד את התמונה. מקם את המקרן באופן שיחייב הטיה בזווית קטנה בלבד.

**1** הפעל את המקרן והצג תמונה.

**2** לחץ על ידית שחרור הרגלית כדי להאריך ולקצר את הרגלית הקדמית המתכווננת.



הרגלית תיפתח מהמקרן.

תוכל לכוון את המיקום לזווית מרבית של 11 מעלות.

**3** שחרר את הידית כדי לנעול את הרגלית.

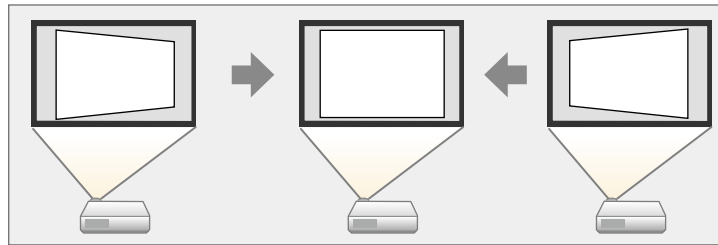
במידה והתמונה המוקרנת היא מרובע לא סימטרי, עליך לכוון את צורת התמונה.

« קישורים רלבנטיים  
• "צורת התמונה" עמ' 32



## תיקון הצורה של התמונה לרוחב באמצעות לחצני התיקון של Keystone לרוחב

אפשר להשתמש בלחצני התיקון של Keystone לרוחב של המקרן כדי לתקן את הצורה של התמונה לרוחב כשהיא מוקרנת כמרובע לא סימטרי.



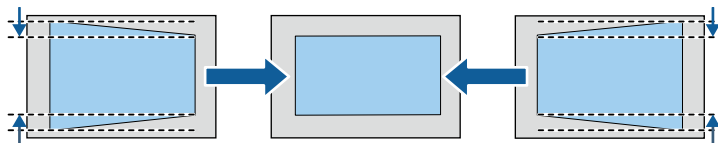
אפשר להשתמש בלחצני התיקון של Keystone לרוחב כדי לתקן את התמונות עד ל-40° שמאלה או ימינה.

**1** הפעל את המקרן והצג תמונה.

**2** לחץ על אחד מלחצני התיקון של Keystone לרוחב בלוח הבקרה.  
מסך הכיוון של **Keystone** יוצג:



**3** לחץ על לחצן keystone כדי לכוון את צורת התמונה.



לאחר התיקון, התמונה תהיה קצת יותר קטנה.

ניתן להקרין תמונה מרובעת וישרה על ידי מיקום המקרן ישירות לפני מרכז המסך ושמירה על משטח ישר. אם תניח את המקרן בזווית מסוימת מול המסך, או שתטה אותו למעלה, למטה או הצידה, ייתכן שיהיה עליך לתקן את צורת התמונה.

קישורים רלבנטיים


- "V-Keystone אוטומטי" עמ' 32
- "תיקון הצורה של התמונה לרוחב באמצעות לחצני התיקון של Keystone לרוחב" עמ' 32
- "תיקון הצורה של התמונה באמצעות הלחצן Keystone" עמ' 33
- "תיקון צורת התמונה בעזרת Quick Corner" עמ' 34

## V-Keystone אוטומטי

כאשר המקרן חש בתנועה או מוטה, התכונה V-Keystone אוטומטי תתקן באופן אוטומטי את עיוותי ה-keystone האנכיים.

ניתן להשתמש ב-V-Keystone אוטומטי כדי לתקן את התמונה המוקרנת והמעוותת בתנאים הבאים:

- ההגדרה סיבוב תפריט המסך מוגדרת לאפשרות כבוי בתפריט הגדרות של המקרן
- הגדרות < התקנה < סיבוב תפריט המסך

- ההגדרה V-Keystone אוטומטי יכולה לתקן את הצורה של התמונה לאורך בהקרנה בזווית של 360 מעלות אם אתה רוצה לתקן את הצורה של התמונה באופן מדויק יותר, השתמש בלחצן  בשלט כדי לתקן את התמונה ידנית.
- אם אתה לא רוצה להשתמש בפונקציה V-Keystone אוטומטי הגדר את V-Keystone אוטומטי לאפשרות כבוי בתפריט של המקרן.
- הגדרות < התקנה < V-Keystone < H/V-Keystone < Keystone < התקנה

אוטומטי

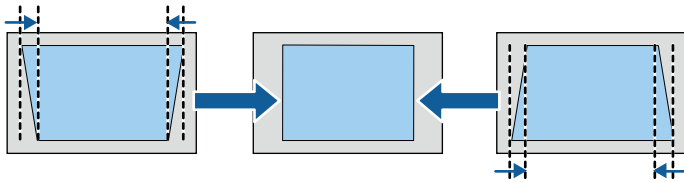
קישורים רלבנטיים

- "הגדרות תכונות המקרן - תפריט הגדרות" עמ' 61
- "תיקון הצורה של התמונה באמצעות הלחצן Keystone" עמ' 33

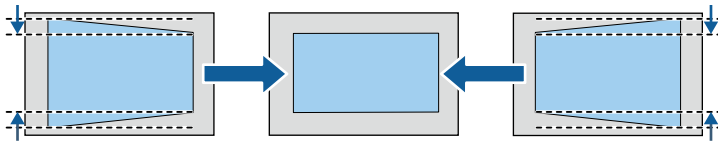


**3** השתמש בלחצני החצים בשלט כדי לבחור אם התיקון באמצעות Keystone יהיה לאורך או לרחב וכוון את צורת התמונה.

• V-Keystone



• H-Keystone



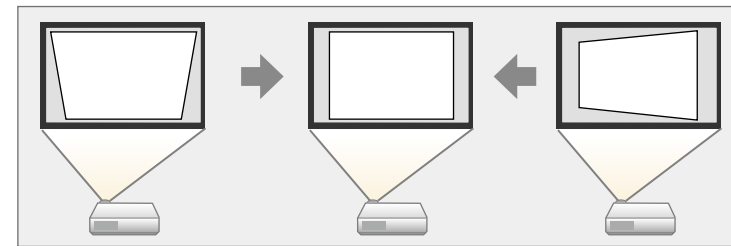
**4** לסיום, לחץ על .

לאחר התיקון, התמונה תהיה קצת יותר קטנה.

אם המקרן מותקן במקום לא נגיש, אפשר גם לתקן את הצורה של התמונה באמצעות הלחצן בשלט.

## תיקון הצורה של התמונה באמצעות הלחצן Keystone

אפשר להשתמש בלחצן בשלט כדי לתקן את הצורה של תמונה שמוקרנת כמרובע לא סימטרי.



- אי אפשר להשתמש גם בתיקון באמצעות H/V-Keystone וגם בשיטה אחרת לתיקון הצורה של התמונה בו-זמנית.
- אפשר להשתמש בלחצן Keystone כדי לתקן את התמונות עד ל-40° שמאלה או ימינה.

**1** הפעל את המקרן והצג תמונה.

**2** לחץ על הלחצן בשלט.

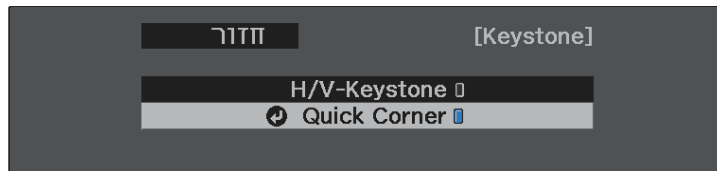
מסך הכיוון של **Keystone** יוצג:





**4** לחץ על התקנה < Keystone ואז על ⏎.

**5** לחץ על Quick Corner ואז על ⏎. לחץ שוב על ⏎ במידת הצורך.



כעת יוצג מסך בחירת האזור.

**6** לחץ על לחצני החיצים כדי לבחור בפינת התמונה אותה תרצה לכוון. לחץ על ⏎.



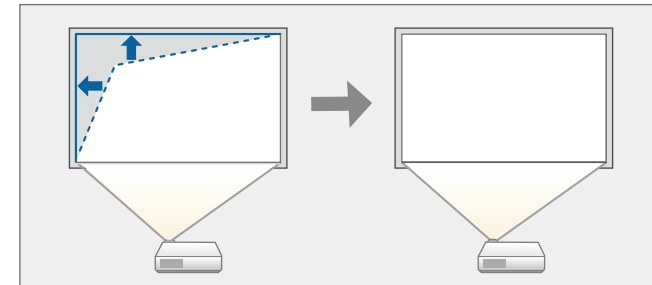
בחר את האזור.

כדי לאפס את התיקונים של Quick Corner לחץ על ↶ כשתי שניות בזמן שהמסך של בחירת האזור מוצג ואז לחץ על כן.

**7** לחץ על לחצני החיצים כדי לכוון את צורת התמונה בהתאם לצורך.

## תיקון צורת התמונה בעזרת Quick Corner

ניתן להשתמש בהגדרה Quick Corner של המקרן לתיקון צורתה וגודלה של תמונה בעלת מרובע לא סימטרי.




**1** הפעל את המקרן והצג תמונה.

**2** לחץ על הלחצן ⏏ בשלט.

**3** לחץ על התפריט הגדרות ואז על ⏎.






כדי לחזור למסך של בחירת האזור לחץ על .

- אם מוצג מסך זה, לא תוכל לכוון יותר את הצורה בכיוון המצוין על ידי המשולש האפור.



**8** חזור על שלבים 6 ו-7 כדי לכוון את שאר הפינות כנדרש.

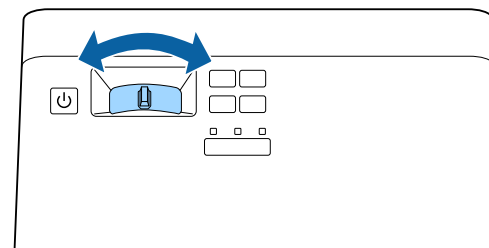
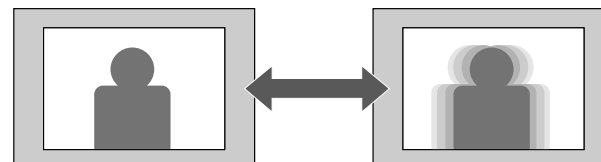
**9** לסיום, לחץ על .

« קישורים רלבנטיים

- "הגדרות תכונות המקרן - תפריט הגדרות" עמ' 61

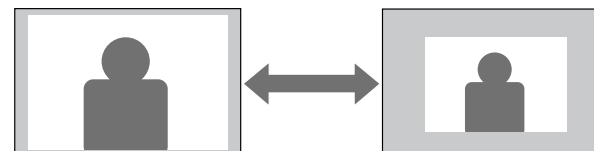


אפשר לכוון את המיקוד באמצעות ידית המיקוד.







אפשר לשנות את גודל התמונה באמצעות תפריט המקרן.





**1** הפעל את המקרן והצג תמונה.

**2** לחץ על הלחצן  בשלט.

**3** לחץ על התפריט הגדרות ואז על .



**4** לחץ על התקנה < זום ואז על .

**5** לחץ על החצים שמאלה או ימינה כדי לכוון את הזום ואז על .



**6** לחץ על  או על  כדי לצאת מהתפריטים.



המקרה מסוגל להקרין תמונות ביחסים שונים של רוחב-גובה. לרוב, אות הכניסה ממקור הווידאו קובע את יחס הגובה-רוחב של התמונה. עם זאת, אפשר לשנות את יחס הגובה-רוחב של חלק מהתמונות כדי שיתאימו למסך.

אם תרצה להשתמש ביחס גובה-רוחב ספציפי עבור מקור וידאו מסוים, תוכל לבחור בו מהתפריט תמונה.


קישורים רלבנטיים


- "שינוי יחס גובה-רוחב של התמונה" עמ' 38
- "יחסי גובה-רוחב זמינים של התמונה" עמ' 38
- "מראה התמונה המוקרנת בכל מצב גובה-רוחב" עמ' 39
- "הגדרות איכות תמונה - תפריט תמונה" עמ' 60

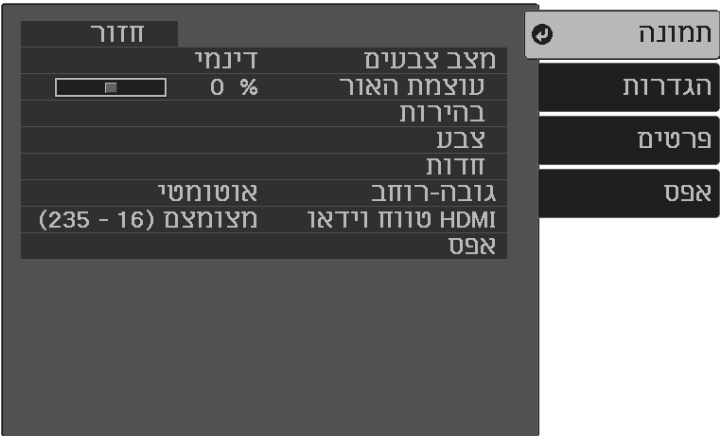
שינוי יחס גובה-רוחב של התמונה


ניתן לשנות את יחס הגובה-רוחב של התמונה המוצגת.


1 הפעל את המקרן והצג תמונה.

2 לחץ על הלחצן  בשלט.

3 לחץ על התפריט תמונה ואז על .



4 לחץ על גובה-רוחב ואז על .

5 בחר אחד מיחסי הגובה-רוחב הזמינים לאות הכניסה ולחץ על .



6 לחץ על  או על  כדי לצאת מהתפריטים.

קישורים רלבנטיים

- "הגדרות איכות תמונה - תפריט תמונה" עמ' 60

יחסי גובה-רוחב זמינים של התמונה

תוכל לבחור ביחסים הבאים של גובה-רוחב לתמונה, בהתאם לאות הכניסה של מקור האות.

- ביחסים מסוימים עלולים להופיע פסים שחורים ותמונות חתוכות, בהתאם ליחס הגובה-רוחב ולרזולוציה של אות הכניסה.
- לתשומת לבך, שימוש בפונקציית יחס הגובה-רוחב במקרן על מנת להקטין, להגדיל או לפצל את התמונה המוקרנת למטרות מסחריות או לצפייה ציבורית, עלול להוביל להפרת זכויותיו של מחזיק זכויות היוצרים של התמונה, בהתאם לחוק זכויות היוצרים.













מציב גובה-רוחב	תיאור
אוטומטי	קובע אוטומטית את יחס הגובה-רוחב בהתאם לאות הכניסה.
16:9	ממיר את יחס הגובה-רוחב של התמונה ל-16:9.



מציב גובה-רוחב	תיאור
מלא	מציג תמונות תוך שימוש בגודל המלא של שטח ההקרנה, אך אינו שומר על יחס גובה-רוחב של התמונה.
זום	מציג תמונות תוך שימוש ברוחב המלא של שטח ההקרנה ושומר על יחס גובה-רוחב של התמונה.

### מראה התמונה המוקרנת בכל מצב גובה-רוחב

ביחסים מסוימים עלולים להופיע פסים שחורים ותמונות חתוכות, בהתאם ליחס הגובה-רוחב ולרזולוציה של אות הכניסה. עיין בטבלה הבאה כדי לאשר את המיקום של הפסים השחורים ושל התמונות החתוכות.

מצב גובה-רוחב	יחס גובה-רוחב לאותות כניסה		
	4:3	16:9	16:10
אוטומטי			
16:9			
מלא			
זום			





מצב צבעים	תיאור
דינמי	זהו המצב הבהיר ביותר. האפשרות הכי טובה לתעדוף בהירות.
קולנוע בהיר	האפשרות הכי טובה להקרנת תמונות מלאות חיים.
טבעי	האפשרות הכי טובה לכיוון צבעי התמונה.
קולנוע	האפשרות הכי טובה להנאה מתוכן כמו סרטים.

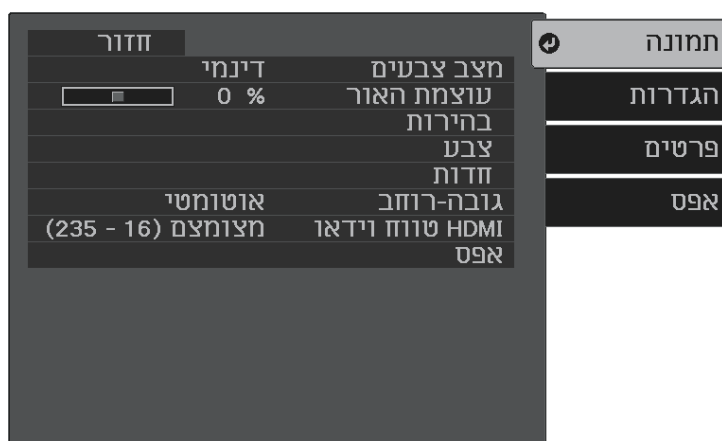
## הפעלת הכוונן האוטומטי של הבהירות


תוכל להפעיל את ההגדרה ניגודיות דינמית כדי לשפר אוטומטית את בהירות התמונה. כך הניגודיות של התמונה משתפרת בהתאם לבהירות של התוכן המוקרן.

**1** הפעל את המקרן והצג תמונה.

**2** לחץ על הלחצן  בשלט.

**3** לחץ על התפריט תמונה ואז על .



**4** לחץ על בהירות < ניגודיות דינמית ולחץ על .

המקרן מאפשר מספר מצבי צבעים לקבלת בהירות אופטימלית, וכן אפשרויות צבע למגוון סביבות תצוגה וסוגי תמונה. תוכל לבחור במצב המתאים לתמונה ולסביבה שלך, או להתנסות במצבים הזמינים.


« קישורים רלבנטיים

- "החלפת מצב צבעים" עמ' 40
- "מצבי צבעים זמינים" עמ' 40
- "הפעלת הכוונן האוטומטי של הבהירות" עמ' 40


## החלפת מצב צבעים

תוכל לשנות את מצב צבעים של המקרן מהשלט, כדי למטב את התמונות בהתאם לסביבת התצוגה שלך.

**1** הפעל את המקרן והצג תמונה.

**2** לחץ על הלחצן  בשלט כדי לשנות את מצב צבעים.

שם מצב צבעים יופיע בקצרה במסך ולאחר מכן מראה התמונה ישתנה.

**3** כדי לעבור בין כל מצבי הצבעים שזמינים לאות הכניסה, לחץ כמה פעמים ברצף על הלחצן .

תוכל לשנות את ערך ההגדרה מצב צבעים גם מהתפריט תמונה של המקרן.



« קישורים רלבנטיים


- "הגדרות איכות תמונה - תפריט תמונה" עמ' 60

## מצבי צבעים זמינים

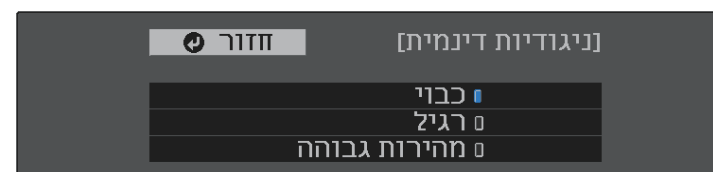
אפשר להגדיר את המקרן למצבי הצבעים הבאים, בהתאם לסביבה ולסוג התמונה.



5

בחר באחת מהאפשרויות ולחץ על :

- רגיל לכיוון רגיל של הבהירות.
- מהירות גבוהה כדי לכוון את הבהירות מיד כאשר הסצנה משתנה.




6

לחץ על  או על  כדי לצאת מהתפריטים.

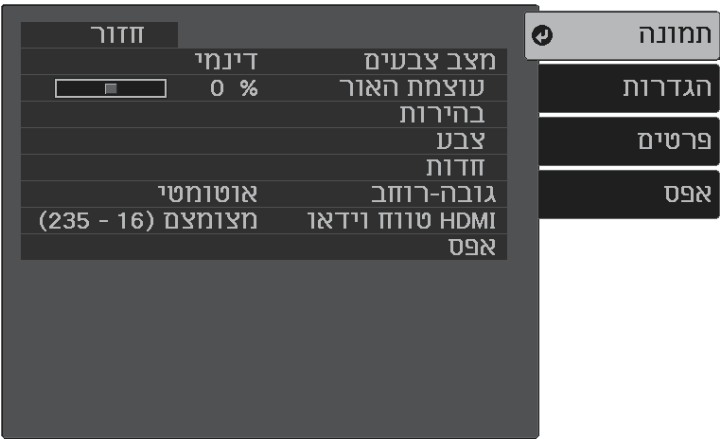



אפשר לבצע שינויים עדינים בהיבטים שונים של איכות התמונות המוקרנות.

**1** הפעל את המקרן והצג תמונה.

**2** לחץ על הלחצן  בשלט.

**3** לחץ על התפריט תמונה ואז על .



**4** לחץ על חדות ואז על .

**5** בצע את הפעולות הבאות, על פי הצורך, עבור כל הגדרה:

- כדי לכוון את קווי המתאר של התמונה, כוון את ההגדרה חדות.
- כדי להפחית הבהובים בתמונה, כוון את ההגדרה הפחתת רעשים.

- כדי להפחית הבהובים בתמונה מסוג MPEG, כוון את ההגדרה הפחתת רעש ב-MPEG.



**6** לחץ על  או על  כדי לצאת מהתפריטים.



תוכל לבצע הגדרה משופרת של פרמטרי גובה-רוחב שונים ולקבוע את אופן הצגת הצבעים בתמונות המוקרנות.


“קישורים רלבנטיים


- “שינוי טמפרטורת הצבעים” עמ' 43
- “כיוון ההיסט והעוצמה של RGB” עמ' 43
- “הגדרת הגוון, הרוויה והבהירות” עמ' 44
- “כוונון הגמא” עמ' 45

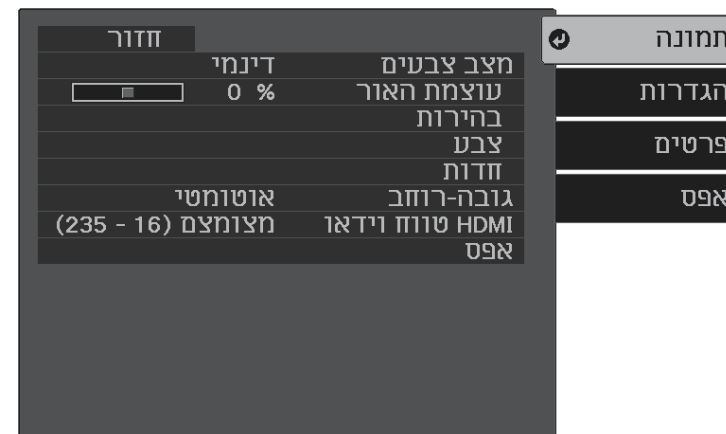
## שינוי טמפרטורת הצבעים


אפשר לשנות את ההגדרה טמפ' צבעים כדי לשנות את הגוון הכללי של הצבע, אם התמונה כחולה או אדומה מדי.

**1** הפעל את המקרן והצג תמונה.

**2** לחץ על הלחצן  בשלט.

**3** לחץ על התפריט תמונה ואז על .





**4** לחץ על צבע < איזון לבן < טמפ' צבעים ואז על .

**5** לחץ על החצים שמאלה או ימינה כדי לכוון את גוון הצבע של התמונה.




ערכים גבוהים יותר הופכים את התמונה לכחולה וערכים נמוכים יותר הופכים אותה לאדומה.

**6** לחץ על  או על  כדי לצאת מהתפריטים.

## כיוון ההיסט והעוצמה של RGB

אפשר לכוון את הבהירות של אזורים כהים ובהירים באמצעות ההגדרות 'היסט' ו'עוצמה' של צבעים ספציפיים בתמונה.

**1** הפעל את המקרן והצג תמונה.

**2** לחץ על הלחצן  בשלט.



כשבוחרים ערך גבוה בהגדרה הגבר, האזורים הבהירים הופכים ללבנים יותר והצלליות נעלמות. כשבוחרים ערך נמוך, הצלליות באזורים הבהירים נראות יותר עשירות.

**6** לחץ על או על כדי לצאת מהתפריטים.

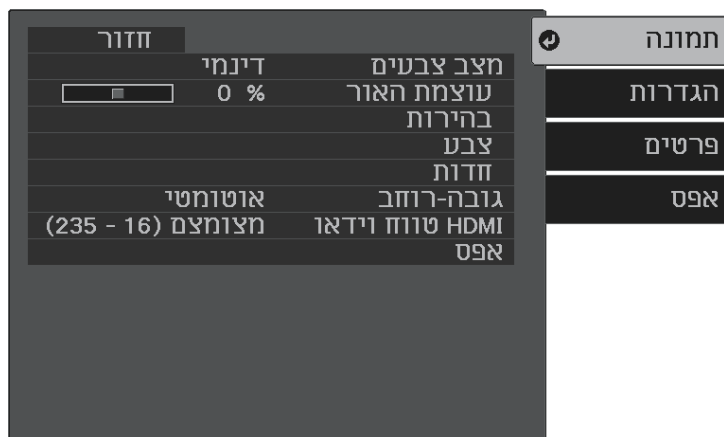
### הגדרת הגוון, הרוויה והבהירות

תוכל לכוון את הערכים גוון, רוויה, וכן בהירות עבור צבעים נפרדים בתמונה.

**1** הפעל את המקרן והצג תמונה.

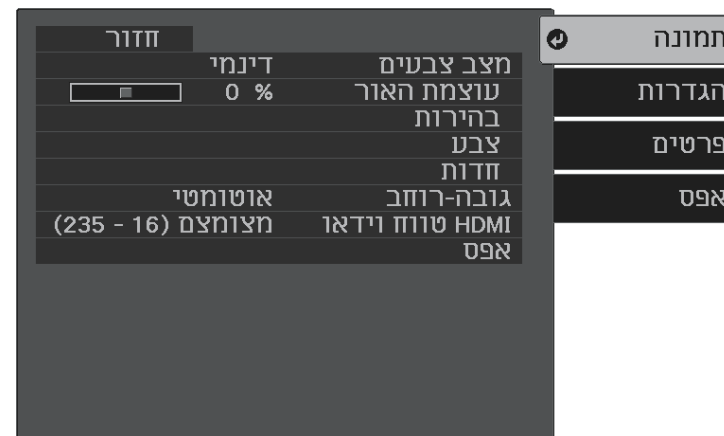
**2** לחץ על הלחצן בשלט.

**3** לחץ על התפריט תמונה ואז על .



**4** לחץ על צבע < RGBCMY ואז על .

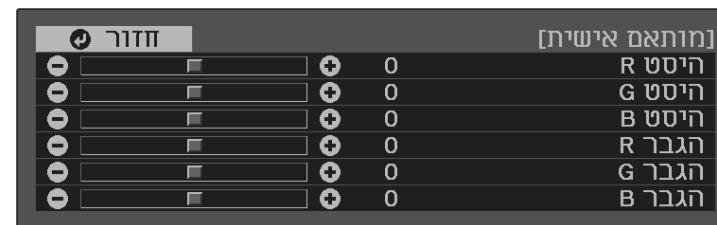
**3** לחץ על התפריט תמונה ואז על .



**4** לחץ על צבע < איזון לבן < מותאם אישית ואז על .

**5** בצע את הפעולות הבאות על פי הצורך לכל צבע R (אדום), G (ירוק) ו-B (כחול):

- כדי לכוון את הבהירות של האזורים הכהים, כוון את ההגדרה היסט.
- כדי לכוון את הבהירות של האזורים הבהירים, כוון את ההגדרה הגבר.




ערכים גבוהים יותר הופכים את התמונה לבהירה וערכים נמוכים יותר הופכים אותה לכהה.

כשבוחרים ערך גבוה בהגדרה היסט, הצלליות באזורים הכהים נראות יותר עשירות. כשבוחרים ערך נמוך, לתמונה יש יותר נוכחות אבל קשה יותר להבחין בצלליות באזורים הכהים.



5

בחר את הצבע שתראה לכוון ולחץ על .

חזור		רוויה		[RGBCMY] גוון	
בהירות	0		0		R
	0		0		G
	0		0		B
	0		0		C
	0		0		M
	0		0		Y



6

בצע את הפעולות הבאות, על פי הצורך, עבור כל הגדרה:

- לכיוון הגוון הכולל של הצבע, כחלחל - ירקרק - אדמדם, כוון את הערך גוון.
- לכיוון המראה החי הכולל של הצבע, כוון את הערך רוויה.
- לכיוון המראה החי הכולל של הצבע, כוון את הערך בהירות.

חזור		[R]	
גוון	0	+	R
רוויה	0	+	
בהירות	0	+	

7

לחץ על  או על  כדי לצאת מהתפריטים.

## כוונון הגמא

באפשרותך לתקן הבדלים בצבעי התמונה המוקרנת שמופיעים בין מקורות תמונה שונים, על-ידי כונון של ההגדרה גמא.

1

הפעל את המקרן והצג תמונה.

2


לחץ על הלחצן  בשלט.

3

לחץ על התפריט תמונה ואז על .

תמונה	
מצב צבעים	דינמי
עוצמת האור	0 %
בהירות	
צבע	
זווית	
גובה-רוחב	אוטומטי
HDMI טווח וידאו	מצומצם (16 - 235)
אפס	

4

לחץ על בהירות < גמא ואז על .

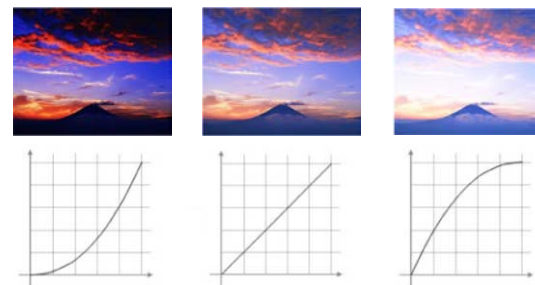
5

בחר את ערך התיקון וכוון אותו.

[גמא]	
2	
1	
0	
-1	
-2	
0	חזתאם אישית
0	אפס

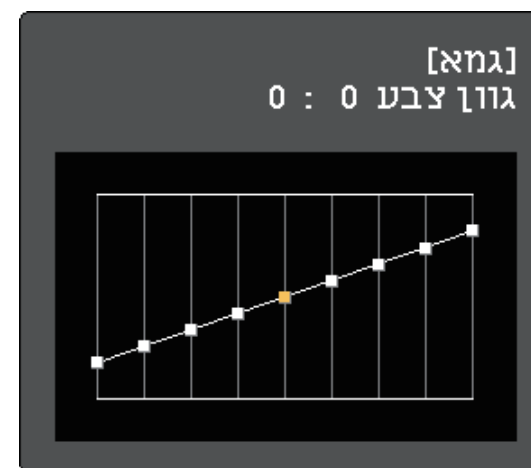


אם תבחר בערך קטן יותר, תוכל להוריד את הבהירות הכללית של התמונה כדי לחדד אותה. אם תבחר ערך גדול יותר, האזורים הכהים בתמונות יתבהרו, אך רוויית הצבעים של האזורים הבהירים עשויה להיחלש.



**6** כדי לבצע שינויים עדינים יותר, לחץ על מותאם אישית ואז על **Enter**.

**7** לחץ על לחצני החיצים שמאלה או ימינה כדי לבחור בגוון הצבע שברצונך לכוון בגרף של כונון הגמא. לאחר מכן, לחץ על לחצני החיצים למעלה או למטה כדי לכוון את הערך ולחץ על **Enter**.





**8** לחץ על **⏮** או על **⏭** כדי לצאת מהתפריטים.

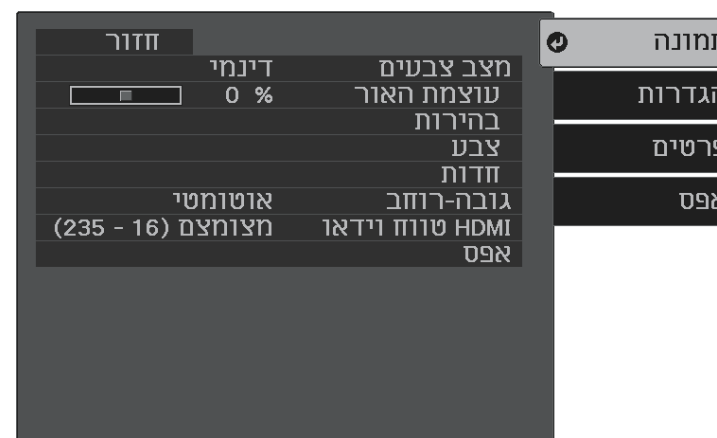


ניתן לכוון את הבהירות של תאורת המקרן.

**1** הפעל את המקרן והצג תמונה.

**2** לחץ על הלחצן  בשלט.


**3** לחץ על התפריט תמונה ואז על .



**4** לחץ על עוצמת האור ואז על .

**5** לחץ על לחצני החצים שמאלה וימינה כדי לכוון את הבהירות.



**6** לחץ על  או על  כדי לצאת מהתפריטים.



- האפשרות שנה שם זיכרון משנה את השם של הסט השמור.



- 6 לחץ על או על כדי לצאת מהתפריטים.

- ההגדרות השמורות של מצב צבעים מוצגות מימין לשם הזיכרון.
- כדי למחוק את כל הסטים של ההגדרות שנשמרו, לחץ על **אפס זיכרון** בתפריט **אפס** של המקרן.



אפשר לשמור את ההגדרות ששוננו בתפריט תמונה למקורות הווידאו ואז להשתמש בהגדרות האישיות השמורות בכל פעם שרוצים.

- 1 הפעל את המקרן והצג תמונה.

- 2 לחץ על הלחצן בשלט.

- 3 לחץ על התפריט הגדרות ואז על .



- 4 לחץ על זיכרון ואז על .

- 5 בחר באחת מהאפשרויות הבאות:

- האפשרות **טען זיכרון** טוענת את ההגדרות מהתפריט תמונה במקום ההגדרות הקיימות.
- האפשרות **שמור זיכרון** שומרת בזיכרון את ההגדרות הקיימות בתפריט תמונה (אפשר לשמור בזיכרון 10 סטים שונים של הגדרות עם שמות שונים).

שם זיכרון שכבר בשימוש מסומן בסימן כחול. שמירה על סט קיים בזיכרון מחליפה את ההגדרות הישנות בהגדרות הנוכחיות.





- האפשרות **מחק זיכרון** מוחקת מהזיכרון את סט ההגדרות שנבחר.



לחצני העוצמה שולטים במערכת הרמקולים הפנימית של המקרן.  
אפשר לכוון את העוצמה גם של רמקולים בחיבור Bluetooth שחיברת למקרן.  
צריך לכוון בנפרד את העוצמה של הרמקול הפנימי של המקרן ושל רמקולים בחיבור Bluetooth.

**1** הדלק את המקרן והתחל להקרין וידאו.

**2** כדי להנמיך או להגביר את עוצמת השמע, לחץ על הלחצנים  או  בשלט או בלוח הבקרה.

כעת יוצג מד עוצמה.

#### ⚠️ זהירות

אל תתחיל הקרנה עם עוצמת קול גבוהה. צלילים פתאומיים בעוצמה גבוהה עלולים לפגוע בשמיעה.  
יש להנמיך את העוצמה לפני הכיבוי כדי שתוכל להפעיל ואז להגביר את העוצמה בהדרגה.

«קישורים רלבנטיים

• "הגדרות תכונות המקרן - תפריט הגדרות" עמ' 61





למקרה יש מספר מצבי קול כדי לאפשר לך ליהנות מחוויית קול אופטימלית לסוגים שונים של הקרנות.

אפשר לבחור את המצב המתאים לתמונה המוקרנת או לנסות את המצבים השונים.


ההגדרה מצב קול מושבתת כשהשמע הוא דרך רמקול בחיבור Bluetooth.

1 הדלק את המקרן והתחל להקרין וידאו.


2 לחץ על הלחצן  בשלט.

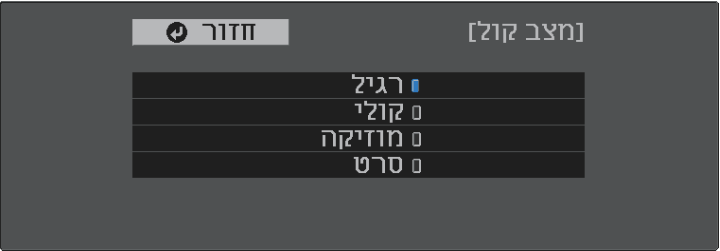
3 לחץ על התפריט הגדרות ואז על .





4 לחץ על קול < מצב קול ואז על .

5

בחר מצב קול ולחץ על .



6

לחץ על  או על  כדי לצאת מהתפריטים.

“קישורים רלבנטיים  
• "מצבי הקול הזמינים" עמ' 50

מצבי הקול הזמינים

אפשר להגדיר את המקרן לאחד ממצבי הקול הבאים, בהתאם למקור התמונה שבו אתה משתמש:

מצב קול	תיאור
רגיל	שמע באיכות הרגילה.
קולי	מצב מומלץ לשמיעת דיבור וקריינות.
מוזיקה	מצב מומלץ לשמיעת מוזיקה. הצלילים הגבוהים והנמוכים נשמעים ברור יותר.
סרט	מצב מומלץ לצפייה בסרטים וסרטונים. הצלילים הגבוהים והנמוכים מודגשים.



## כיוון תכונות המקרן

פעל בהתאם להוראות שבסעיפים הללו כדי להשתמש בתכונות הכיוון של המקרן.

« קישורים רלבנטיים

- "התכונות של קישור HDMI" [עמ' 52](#)
- "כיבוי זמני של התמונה ושל הקול (השתקת קול/וידאו)" [עמ' 54](#)
- "תכונות אבטחת המקרן" [עמ' 55](#)



כשמחברים ליציאת HDMI במקרן מקור שמע/וידאו שעומד בתקן HDMI CEC, ניתן להשתמש בשלט של המקרן כדי לשלוט בתכונות מסוימים של המכשיר המחובר.

“קישורים רלבנטיים


• “שימוש במכשירים המחוברים באמצעות התכונות של קישור HDMI” עמ' 52


## שימוש במכשירים המחוברים באמצעות התכונות של קישור HDMI

ניתן לבחור את המכשיר המחובר באמצעות קישור HDMI ולשלוט בו באמצעות התכונות של קישור HDMI.


- עליך להגדיר גם את המכשיר המחובר. למידע נוסף עיין במסמכים שצורפו למכשיר.
- ייתכן שחלק מהמכשירים המחוברים או הפונקציות שלהם לא יפעלו כמו שצריך, גם אם המכשיר עומד בתקן HDMI CEC. למידע נוסף עיין במסמכים שצורפו למכשיר.
- השתמש בכבל שתומך בתקן HDMI.



**1** לחץ על הלחצן  בשלט.


**2** לחץ על התפריט הגדרות ואז על .




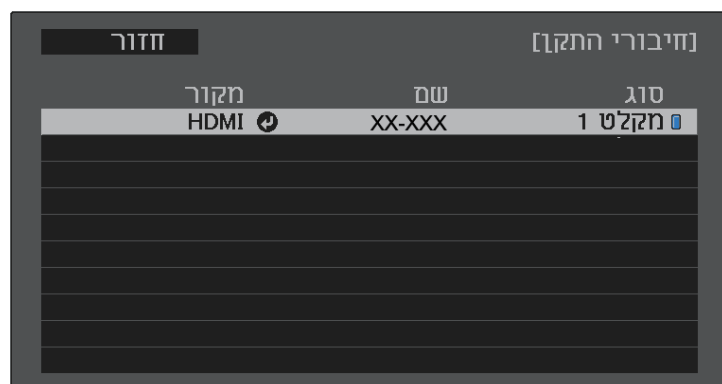
**3** לחץ על הפעלה < קישור HDMI ואז על .

**4** לחץ על פועל בהגדרה קישור HDMI ואז על .



**5** לחץ על חיבורי התקן ואז על . הרשימה חיבורי התקן תוצג.

**6** בחר את המכשיר שתמצה להפעיל ולהקרין ממנו את התמונה ולחץ על .





תוכל להשתמש בשלט של המקרן כדי לשלוט במכשיר המקושר ולבצע פעולות כמו ניגון, עצירה או שינוי עוצמת השמע.


#### “קישורים רלבנטיים

- "הגדרות תכונות המקרן - תפריט הגדרות" עמ' 61



- המכשיר המקושר יסומן באמצעות סימון כחול.
- אם המערכת לא תצליח לקבל את שם המכשיר, השדה הזה יישאר ריק.

7

לחץ על  כדי לשנות את האפשרויות של קישור HDMI לפי הצורך.


- השתמש בהגדרה קישור הפעלה כדי לבחור מה יקרה כשמדליקים את המקרן או את המכשיר המקושר. בחר באפשרות מקרן - < התקן או דו-כיווני כדי להדליק את המכשיר המקושר כשהמקרן נדלק. בחר באפשרות התקן - < מקרן או דו-כיווני כדי להדליק את המקרן כהמכשיר המקושר נדלק.
- השתמש בהגדרה קישור כיבוי כדי לבחור אם המכשירים המקושרים ייכבו כשמכבים את המקרן.



- ההגדרה קישור כיבוי פועלת רק כשמפעילים את פונקציית הכיבוי/הפעלה באמצעות CEC של המכשיר המחובר.
- לתשומת לבך: בהתאם למצב של המכשיר המחובר (לדוגמה, אם הוא מקליט), ייתכן שלא תוכל לכבות אותו.

תמונה		חזרה
הגדרות		[קישור HDMI]
פרטים		חיבורי התקן
אפס		קישור HDMI
	פועל	קישור הפעלה
	כבוי	קישור כיבוי
	כבוי	


8

לחץ על  כדי לצאת מהתפריטים.




אפשר לכבות זמנית את התמונה המוקרנת ואת הקול. שים לב שהצלילים או הווידאו ימשיכו להתנגן, ולכן לא תוכל להמשיך את ההקרנה מהנקודה בה הפסקת.





**1** לחץ על הלחצן  בשלט.

התאורה תיכבה, הקול יישתק וההקרנה תיפסק.


**2** כדי להחזיר את התמונה והקול, לחץ שוב על .



- 4** בחר באחד מסוגי הנעילה הבאים ולחץ על :
- כדי לנעול את לחצן ההפעלה של המקרן, לחץ על נעילה מפני ילדים. להפעלת המקרן, יש ללחוץ על לחצן המתח למשך למעלה משלוש שניות.



האפשרות נעילה מפני ילדים אינה מונעת הפעלה של המקרן כאשר כבל החשמל אם ההגדרה הדלקה ישירה היא במצב פועל.  
 הגדרות < הפעלה < הדלקה ישירה

- כדי לנעול את כל לחצני המקרן, לחץ על נעילת לוח בקרה < נעילה מלאה.
  - כדי לנעול את כל הלחצנים חוץ מלחצן ההפעלה, לחץ על נעילת לוח בקרה < נעילה חלקית.
- כעת תוצג הודעת אישור.

- 5** לחץ על כן ואז על .

- « קישורים רלבנטיים
- "שחרור לחצני המקרן" עמ' 55
  - "הגדרות תכונות המקרן - תפריט הגדרות" עמ' 61

#### שחרור לחצני המקרן

- במידה ולחצני המקרן ננעלו, בצע את אחת מהפעולות הבאות כדי לשחרר אותם.
- לשחרור האפשרות נעילה מפני ילדים, בחר באפשרות כבוי עבור ההגדרה נעילה מפני ילדים בתפריט הגדרות של המקרן.
-  הגדרות < הפעלה < נעילה מפני ילדים
- כדי לשחרר את נעילת לוח בקרה לחץ על הלחצן  בלוח הבקרה במשך שבע שניות.
- כעת תוצג הודעה והנעילה תבוטל.

#### התקנת כבל אבטחה


אפשר להשתמש בחריץ האבטחה במקרן כדי לחבר מערכת אבטחה של Kensington Microsaver למניעת גניבות.


- תוכל להגן על המקרן מפני גניבה ושימוש לא רצוי על ידי הגדרת תכונות האבטחה הבאות:
- אבטחת נעילת לחצן לחסימת הפעלה של המקרן תוך שימוש בלחצנים שעל גבי לוח הבקרה.
  - כבלי אבטחה להגנה פיזית על המקרן ולהשארته במקום.

- « קישורים רלבנטיים
- "נעילת לחצני המקרן" עמ' 55
  - "התקנת כבל אבטחה" עמ' 55


#### נעילת לחצני המקרן

תוכל לנעול את הלחצנים שעל גבי לוח הבקרה כדי למנוע שימוש במקרן. ניתן להמשיך ולהפעיל את המקרן באמצעות השלט.

- 1** לחץ על הלחצן  בשלט.

- 2** לחץ על התפריט הגדרות ואז על .



- 3** לחץ על הפעלה ואז על .



למידע נוסף על מערכת האבטחה Microsaver, היכנה לאתר  
<http://www.kensington.com/>



- « קישורים רלבנטיים
- "חלקי המקרן - מלפנים/למעלה" עמ' 9



# כיוון הגדרות התפריט


פעל בהתאם להוראות שבסעיפים הללו כדי לגשת אל מערכת התפריטים של המקרן וכדי לשנות את הגדרותיו.

« קישורים רלבנטיים

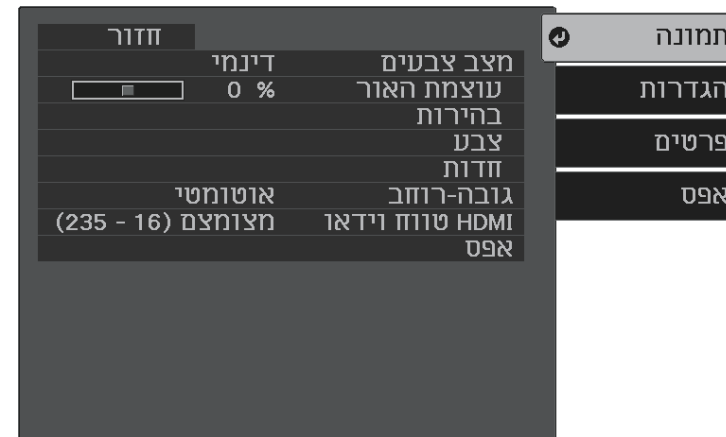
- "שימוש בתפריטי המקרן" עמ'58
- "שימוש בלוח המקשים על המסך" עמ'59
- "הגדרות איכות תמונה - תפריט תמונה" עמ'60
- "הגדרות תכונות המקרן - תפריט הגדרות" עמ'61
- "תצוגת פרטי מקרן - תפריט מידע" עמ'63
- "אפשרויות איפוס מקרן - תפריט אפס" עמ'64




תוכל להשתמש בתפריטי המקרן לכיוון ההגדרות אשר שולטות באופן הפעולה שלו. המקרן יציג את התפריטים על גבי המסך.

**1** לחץ על הלחצן  בשלט.

כעת יוצג מסך התפריטים ובו הגדרות התפריט תמונה.




**2** לחץ על לחצני החיצים למעלה או למטה כדי לעבור דרך התפריטים המופיעים משמאל. ההגדרות עבור כל תפריט מוצגות מימין.

**3** כדי לשנות את ההגדרות בתפריט המוצג, לחץ על .

**4** לחץ על לחצני החיצים למעלה ולמטה כדי לעבור בין ההגדרות.

**5** שנה את ההגדרות באמצעות הלחצנים שבתחתית מסכי התפריטים.


**6** להחזרת כל הגדרות התפריט לערכי ברירת המחדל שלהם, בחר באפשרות אפס.

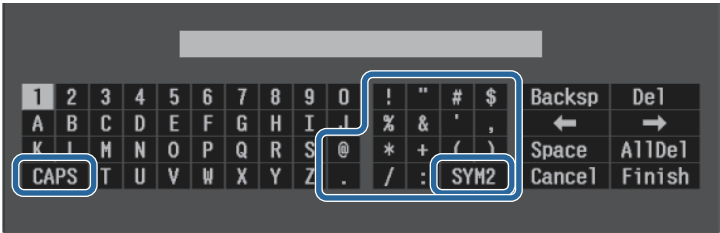
**7** לסיום שינוי ההגדרות בתפריט, לחץ על .

**8** לחץ על  או על  כדי לצאת מהתפריטים.



ניתן להשתמש בלוח המקשים שעל המסך להזנת מספרים ותווים.

**1** לחץ על לחצני החיצים בשלט כדי להדגיש את המספר או את התו שתרצה להזין ואז לחץ על הלחצן .



בכל לחיצה על המקש **CAPS**, האותיות ישתנו בין אותיות רישיות לקטנות. בכל לחיצה על המקש **SYM1/2**, הסמלים שתחומים במסגרת ישתנו.

**2** בסיום הזנת הטקסט, בחר את **Finish** במקלדת כדי לאשר את המידע שהזנת. בחר את **Cancel** כדי לבטל את הזנת הטקסט.

« קישורים רלבנטיים  
• "הטקסט הזמין בעת שימוש בלוח המקשים שעל המסך" עמ' 59

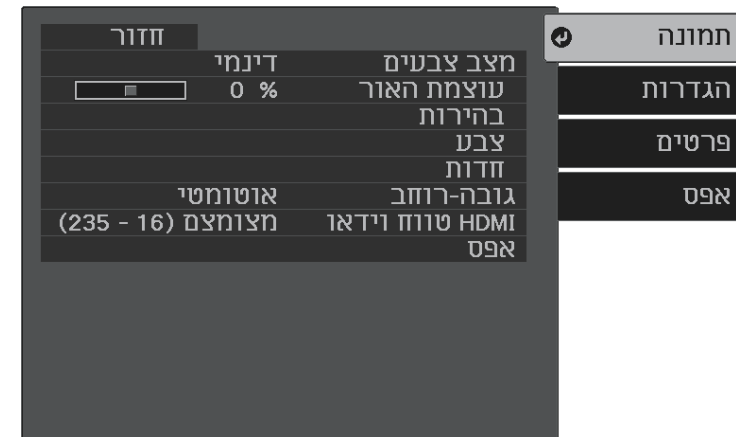
הטקסט הזמין בעת שימוש בלוח המקשים שעל המסך

ניתן להזין את הטקסט הבא בעת שימוש בלוח המקשים שעל המסך.

סוג טקסט	פרטים
מספרים	0123456789
אלפביתי	ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ abcdefghijklmnopqrstuvwxyz



בעזרת ההגדרות שבתפריט תמונה תוכל לכוון את איכות התמונה עבור אות המקור בו אתה משתמש.



הגדרות	אפשרויות	תיאור
	איוון לבן	טמפ' צבעים: הגדרת טמפרטורת הצבעים בהתאם למצב הצבעים שנבחר. ערכים גבוהים יותר הופכים את התמונה לכחולה וערכים נמוכים יותר הופכים אותה לאדומה.  מותאם אישית: כיוון הרכיבים הנפרדים של R (אדום), G (ירוק) ו-B (כחול) של ההיסט או התוספת.
	RGBCMY	כיוון הגוון, הרוויה והבהירות של כל אחד מהצבעים R (אדום), G (ירוק), B (כחול), C (ציאן), M (מגנטה) ו-Y (צהוב) בנפרד.
חדות	חדות	מכוון את החדות או הרכות של פרטי התמונה.
	הפחתת רעשים	הקטנת ההבהוב בתמונות אנלוגיות.
	הפחתת רעש ב-MPEG	הקטנת רעשים או הפרעות בסרטון MPEG.
גובה-רוחב	הצגת רשימה של יחסי גובה-רוחב זמינים.	קביעת יחס הגובה-רוחב לאות המקור שנבחר.
HDMI טווח וידאו	אוטומטי מצומצם (16 - 235) מלא (0 - 255)	קביעת טווח הווידאו בהתאם להגדרות ההתקן שמחובר אל היציאה HDMI.
אפס	—	מאפס את כל ערכי הכווןון בתפריט תמונה עבור מצב הצבעים שנבחר לערכי ברירת המחדל.

#### “קישורים רלבנטיים

- "מצבי צבעים זמינים" עמ' 40
- "מראה התמונה המוקרנת בכל מצב גובה-רוחב" עמ' 39
- "כיוון הבהירות של התאורה" עמ' 47
- "כיוון החדות" עמ' 42
- "כווןון צבעי התמונה" עמ' 43

הגדרות	אפשרויות	תיאור
מצב צבעים	הצגת רשימה של מצבי הצבעים הזמינים	מתאים את המראה החי של צבעי התמונה עבור סביבות וסוגים שונים של תמונות.
עוצמת האור	ניתן לבחור רמות שונות	כיוון הבהירות של התאורה.
בהירות	בהירות	מבהיר או מכהה את התמונה הכוללת.
	ניגודיות	משנה את ההבדל בין האזורים הכהים והבהירים של התמונה.
	גמא	כיוון הצבעים על ידי בחירה באחד מערכי תיקון הגמא או ביחס לגרף גמא.
	ניגודיות דינמית	כווןון הלומיננס המוקרנת לפי בהירות התמונה. (האפשרות הזו זמינה רק כשהאפשרות מצב צבעים מוגדרת למצב דינמי או קולנוע).
	EPSON Super White	הקטנת חשיפת יתר לגווני לבן בתמונה.
צבע	רווית צבעים	מכוון את עוצמת הצבעים בתמונה.
	גוון	מאזן בין גווני הירוק למגנטה בתמונה.



בעזרת האפשרויות שבתפריט הגדרות תוכל להתאים אישית את תכונות המקרן.



הגדרות	אפשרויות	תיאור
	הקרנה	בחירה באופן בו המקרן פונה בכיוון המסך כדי לכוון את התמונה בהתאם.
	סיבוב תפריט המסך	סיבוב תפריט המסך ב-90°.
	מצב גובה רב	ויסות טמפרטורה הפעולה של המקרן בגבהים שמעל 1,500 מטר.
תצוגה	מדריך למתחילים	הצגת מדריך למתחילים המכיל מידע על תכונות המקרן וטיפים לשימוש.
	הודעות	במצב פועל מוצגות הודעות על גבי התמונה המוקרנת, כמו השם של מצב הצבעים, יחס הגובה-רוחב או אזהרה על טמפרטורה גבוהה. קבע ככבוי אם לא תרצה להציג הודעות.
	מסך התחלה	במצב פועל הלוגו של Epson מוצג כשמדליקים את המקרן.
	אישור מצב המתנה	במצב כבוי המקרן כבה בלי להציג את מסך אישור הכיבוי כשלוחצים על לחצן ההפעלה בשלט או בלוח הבקרה.
	מצב הדגמת תמונה	במצב פועל מוצגות תמונות שהועלו מראש למקרן כשאין אות כניסה. אפשר ללחוץ על כל אחד מהלחצנים בלוח הבקרה או בשלט כדי להעלים את התמונות. כשמפעילים את הפריט הזה המקרן לא עובר למצב שינה.
הפעלה	קישור HDMI	חיבורי התקן: רשימת המכשירים שמחוברים ליציאות HDMI. קישור HDMI: הפעלת או השבתת התכונות של קישור HDMI. קישור הפעלה: בחירה מה יקרה כשמדליקים את המקרן או המכשיר המחובר. <ul style="list-style-type: none"> <li>דו-כיווני: הדלקה אוטומטית של המכשיר המחובר כשמדליקים את המקרן ולהיפך.</li> <li>התקן -&gt; מקרן: הדלקת המקרן אוטומטית כשמדליקים את המכשיר המחובר.</li> <li>מקרן -&gt; התקן: הדלקת המכשיר המחובר אוטומטית כשמדליקים את המקרן.</li> </ul> קישור כיבוי: בחירה אם המכשירים המחוברים ייכבו כשמכבים את המקרן.

הגדרות	אפשרויות	תיאור
קול	עוצמה	כיוון העוצמה של הרמקולים של המקרן. אפשר לכוון את העוצמה גם של רמקולים בחיבור Bluetooth שחיברת למקרן. ההגדרות נשמרות בנפרד לכל רמקול.
	מצב קול	בחר את המצב המועדף לשמע דרך הרמקולים של המקרן בהתאם לתוכן שמושמע. כששומעים דרך רמקולים חיצוניים בחיבור Bluetooth הפריט הזה מושבת.
	Bluetooth	חפש התקן Bluetooth: חיפוש התקני Bluetooth זמינים והצגתם ברשימה. שמע Bluetooth: הפעלת או השבתת השמע ממכשירי Bluetooth. מכשיר מחובר: הצגת הפרטים של המכשיר שחיברת ב-Bluetooth.
התקנה	Keystone	H/V-Keystone: תיקון ידני של הצד האופקי והאנכי. Quick Corner: בחר באפשרות זו כדי לתקן את צורת התמונה וכדי ליישר אותה בתצוגה.
	זום	לכוונון הגודל של התמונה.



הגדרות	אפשרויות	תיאור
אפס	—	מאפס את כל ערכי הכיוון בתפריט הגדרות לערכי ברירת המחדל שלהם, פרט לאפשרויות הבאות: <ul style="list-style-type: none"> <li>• זום</li> <li>• הקרנה</li> <li>• מצב גובה רב</li> <li>• קישור הפעלה</li> <li>• קישור כיבוי</li> <li>• טעינת USB המתנה</li> <li>• קירור חריץ אחורי</li> <li>• זיכרון</li> <li>• שפה</li> </ul>

#### “קישורים רלבנטיים

- "צורת התמונה" עמ' 32
- "התכונות של קישור HDMI" עמ' 52
- "תכונות אבטחת המקרן" עמ' 55
- "חיבור לרמקולים חיצוניים ב-Bluetooth" עמ' 22
- "שמירת ההגדרות בזיכרון ושימוש בהגדרות השמורות" עמ' 48
- "שליטה בעוצמה באמצעות לחצני העוצמה" עמ' 49
- "שינוי מצב הקול" עמ' 50

הגדרות	אפשרויות	תיאור
	מצב שינה	מכבה אוטומטית את המקרן לאחר פרק זמן מוגדר של חוסר פעילות (כאשר ערך האפשרות הינו פועל).
	טיימר מצב שינה	כיוון טיימר עד למצב שינה.
	הדלקה ישירה	הפעלה של המקרן על ידי חיבור לחשמל בלי ללחוץ על לחצן ההפעלה.
	בהירות	כיבוי המחוונים של המקרן.
	נעילה מפני ילדים	נעילת לחצן ההפעלה בלוח הבקרה במצב המתנה (כשהמקרן לא פועל) כדי למנוע מילדים להדליק את המקרן.
	נעילת לוח בקרה	באפשרות נעילה מלאה כל הלחצנים ננעלים. באפשרות נעילה חלקית כל הלחצנים חוץ מלחצן ההפעלה ננעלים.
	טעינת USB המתנה (בחלק מהמדינות והאזורים)	במצב פועל אפשר לטעון נגן מדיה שמחובר למקרן גם אם המקרן במצב המתנה (לא פועל). אם הטמפרטורה הפנימית של המקרן גבוהה מדי אספקת המתח עשויה להיכבות אוטומטית.
	קירור חריץ אחורי	בחירת מהירות הסיבוב של מאוורר הקירור לנגן המדיה.
זיכרון	טען זיכרון שמור זיכרון מחק זיכרון שנה שם זיכרון	שמירת סטים מותאמים אישית של הגדרות בזיכרון.
שפה	שפות שונות זמינות	בחירת נשפה עבור תפריט המקרן וההודעות שמוצגות.



תוכל להציג פרטים אודות המקרן והגרסה שלו על ידי הצגת התפריט פרטים. עם זאת, לא ניתן לשנות הגדרות בתפריט.



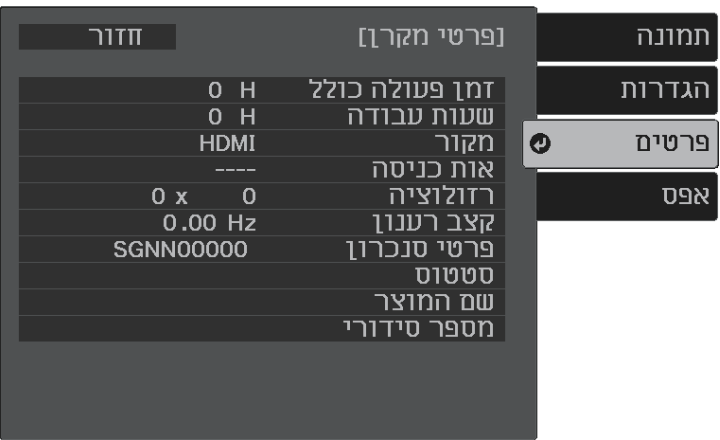
פריט מידע	תיאור
פרטי מקרן	הצגת פרטי המקרן.
פרטי התאורה	הצגת מספר שעות השימוש בנורה של המקרן.
גרסה	מציג את גרסת הקושחה של המקרן.

קישורים רלבנטיים

- "תפריט מידע - תפריט פרטי מקרן" עמ' 63

תפריט מידע - תפריט פרטי מקרן

תוכל להציג פרטים אודות המקרן ואותות הכניסה שלו על ידי הצגת התפריט פרטי מקרן שבתפריט פרטים.



פריט מידע	תיאור
סה"כ שעות שימוש	הצגת מספר שעות השימוש במקרן.
שעות עבודה	הצגת מספר שעות השימוש במקרן מאז שהוא הודלק.
מקור	מציג את שם היציאה אליה מחובר מקור האות הנוכחי.
אות כניסה	מציג את הגדרות אות הכניסה של אות הכניסה הנוכחי.
רזולוציה	מציג את הרזולוציה של אות הכניסה הנוכחי.
קצב רענון	מציג את קצב הרענון של אות הכניסה הנוכחי.
פרטי סנכרון	מציג מידע שייתכן ויידרש עבור טכנאי השירות.
סטטוס	מציג מידע אודות בעיות במקרן שייתכן ויידרש עבור טכנאי השירות.
שם המוצר	הצגת שם המוצר של המקרן.
מספר סידורי	מציג את המספר הסידורי של המקרן.



תוכל לאפס את רוב הגדרות המקרן לערכי ברירת המחדל שלהן על-ידי בחירה באפשרות איפוס.



הגדרות	אפשרויות	תיאור
אפס זיכרון	—	איפוס השם וההגדרות של אחד מהסטים השמורים בזיכרון.
אפס הכל	—	איפוס של רוב הגדרות המקרן לערכי ברירת המחדל שלהן.

לא ניתן לאפס את ההגדרות הבאות מהאפשרות אפס הכל:

- זום
- זיכרון
- שפה



# תחזוקת המקרן

פעל בהתאם להוראות המפורטות בסעיפים אלה לתחזוקת המקרן.

«קישורים רלבנטיים

- "תחזוקת המקרן" עמ'66
- "ניקוי של חלון ההקרנה" עמ'67
- "ניקוי מארז המקרן" עמ'68
- "תחזוקת פתח האורור ומסנן האויר" עמ'69



ייתכן שיהיה עליך לנקות את חלון ההקרנה מדי פעם ולנקות את מסנן האוויר ואת פתחי האוורור כדי למנוע התחממות יתר של המקרן בשל חסימת האוורור.

החלקים היחידים שעליך להחליף הם מסנן האוויר וסוללות השלט הרחוק. במידה ויש צורך בחלקי חילוף אחרים, צור קשר עם Epson או עם ספק שירות מורשה של Epson.

#### ⚠ אזהרה

לפני ניקוי של חלק כלשהו במקרן, כבה אותו ונתק את כבל החשמל. לעולם אל תפתח מכסה במקרן, אלא אם הדבר מוסבר באופן ספציפי במדריך זה. המקרן מכיל מתחים חשמליים מסוכנים העלולים לגרום פציעה קשה.



נקה את חלון ההקרנה מעת לעת, או אם אתה מבחין באבק או בסימני מריחה על פני השטח. להסרת אבק או סימני מריחה, נגב בעדינות את חלון ההקרנה בעזרת נייר לניקוי עדשות.

#### אזהרה

אל תשתמש בחומר לניקוי עדשות המכיל גז דליק. החום הרב שנוצר על ידי המקרן עלול לגרום לדליקה.

#### **שים לב**

אין להשתמש בחומר לניקוי זכוכיות או בחומרים גסים כלשהם לניקוי חלון ההקרנה, ואין לחשוף אותו לחבטות משום שעלול להיגרם לו נזק.



- לפני הניקוי של מארז המקרן, כבה את המקרן ונתק את כבל החשמל.
- להסרת אבק או לכלוך, השתמש במטלית רכה, יבשה ונטולת סיבים.
  - להסרת לכלוך קשה, השתמש במטלית רכה עם מעט מים וסבון עדין. אל תרסס נוזלים ישירות על המקרן.

#### שים לב

אין להשתמש בשעווה, באלכוהול, בבנזין, במדלל צבע, או בכימיקלים נוספים לניקוי מארז המקרן. החומרים הללו עלולים לגרום נזק למארז. אין להשתמש באוויר מתרסיסים. הגזים עלולים להשאיר משקעים דליקים.



תוכל לפרק את מסנן האוויר ולנקות את שני הצדדים. אל תשטוף את מסנן האוויר במים, ואל תשתמש בחומר ניקוי או בממס.



### שים לב

אין להשתמש באוויר מתרסיס. הגזים עלולים להשאיר משקעים דליקים או לדחוף אבק ולכלוך אל תוך רכיבי האופטיקה של המקרן או לאזורים רגישים אחרים.

במידה וקשה להסיר את האבק או שמסנן האוויר פגום, החלף את מסנן האוויר.

**3**

## החלפת מסנן אוויר

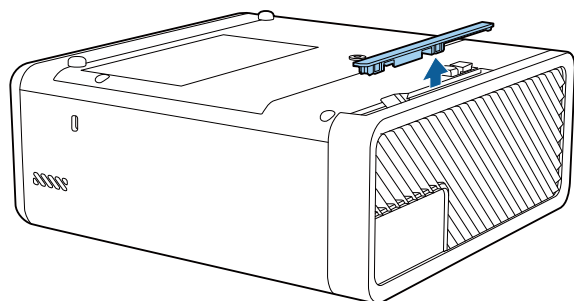
עליך להחליף את מסנן האוויר במקרים הבאים:

- לאחר ניקוי מסנן האוויר הוצגה הודעה שבה התבקשת לנקות או להחליף את המסנן.
- מסנן האוויר קרוע או ניזוק.
- ניתן להחליף את מסנן האוויר כאשר המקרן תלוי מהתקרה או כשהוא מונח על שולחן.

**1** כבה את המקרן ונתק את כבל החשמל.

**2** הפוך את המקרן.

**3** פתח את מכסה מסנן האוויר.



חשוב לבצע תחזוקה שוטפת של המסנן כדי לשמור על המקרן. נקה את מסנן האוויר במידה ומוצגת הודעה על כך שהמפרטורה הפנימית של המקרן גבוהה. מומלץ לנקות חלקים אלה לפחות אחת לשלושה חודשים. נקה אותם בתדירות גבוהה אף יותר אם אתה משתמש במקרן בסביבה מאובקת במיוחד.

### שים לב

אם לא תבצע תחזוקה שוטפת, מקרן Epson יציג הודעה כאשר הטמפרטורה הפנימית שלו תגיע לרמה גבוהה. אל תמתין עד להצגת אזהרה זו כדי לנקות את מסנן המקרן. חשיפה ממושכת לטמפרטורה גבוהה עלולה לקצר את חיי המקרן.

« קישורים רלבנטיים

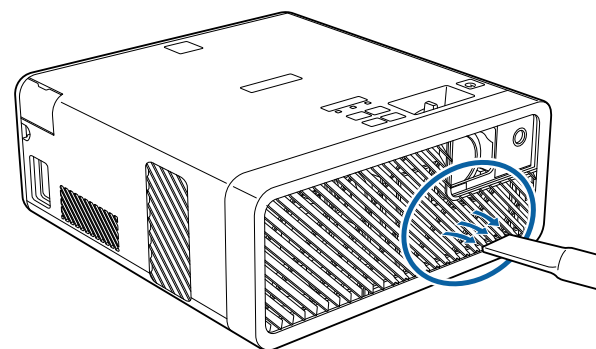
- "ניקוי מסנן האוויר ופתחי האוורור" עמ' 69
- "החלפת מסנן אוויר" עמ' 69

## ניקוי מסנן האוויר ופתחי האוורור

נקה את מסנן האוויר או פתחי האוורור של המקרן במידה והם מאובקים או אם מוצגת הודעה על כך שעליך לנקות אותם.

**1** כבה את המקרן ונתק את כבל החשמל.

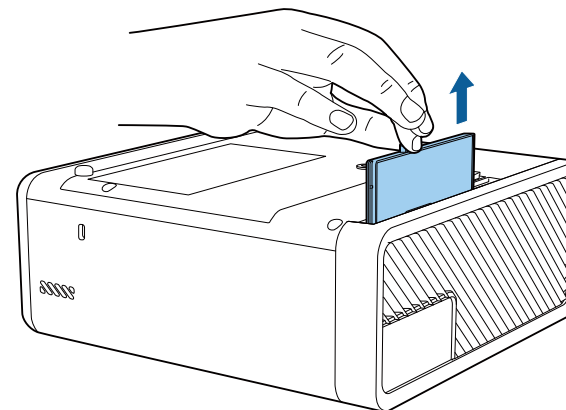
**2** הסר בעדינות את האבק תוך שימוש בשואב אבק קטן המיועד למחשבים או במברשת רכה מאוד (כגון מברשת צבע).





4

הוצא את מסנן האוויר מהמקרן.



« קישורים רלבנטיים  
 • "חלקי חילוף" עמ' 84

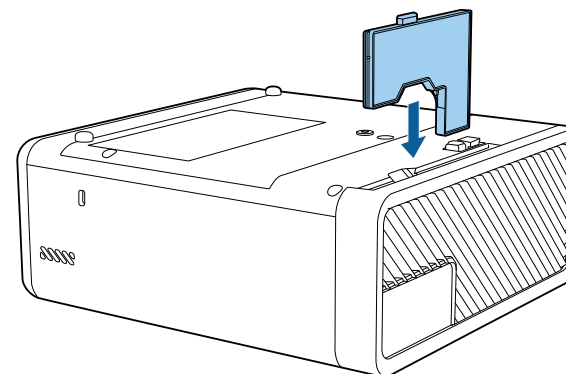
השלך את מסנני האוויר המשומשים על פי התקנות המקומיות.

- שם מסנן: ABS
- מסנן: קצף פוליאורתן



5

הכנס את מסנן האוויר החדש למקרן כפי שמוצג ודחוף בעדינות עד שיינעל במקומו בנקישה.



6

סגור את מכסה מסנן האוויר.



# פתרון בעיות

בדוק אם ישנו פתרון מתאים בסעיפים הבאים, במידה ונתקלת בבעיות במהלך השימוש במקרן.

## קישורים רלבנטיים

- "בעיות הקרנה" עמ'72
- "סטטוס מחווני המקרן" עמ'73
- "פתרון בעיות הקשורות להדלקה או כיבוי של המקרן" עמ'75
- "פתרון בעיות הקשורות לתמונה" עמ'76
- "פתרון בעיות הקשורות לשמע" עמ'79
- "פתרון בעיות הקשורות ל-Bluetooth" עמ'80
- "פתרון בעיות הקשורות לשימוש בשלט" עמ'81
- "פתרון בעיות הקשורות לקישור HDMI" עמ'82



אם המקרן אינו פועל כשורה, כבה אותו, נתק אותו מהחשמל ולאחר מכן חבר אותו בחזרה והפעל.

במידה והבעיה לא נפתרה, בדוק את הדברים הבאים:

- המחוננים שעל המקרן עשויים לסמן מהי הבעיה.
- גם הפתרונות שבמדריך זה יכולים לסייע לך לפתור בעיות רבות.

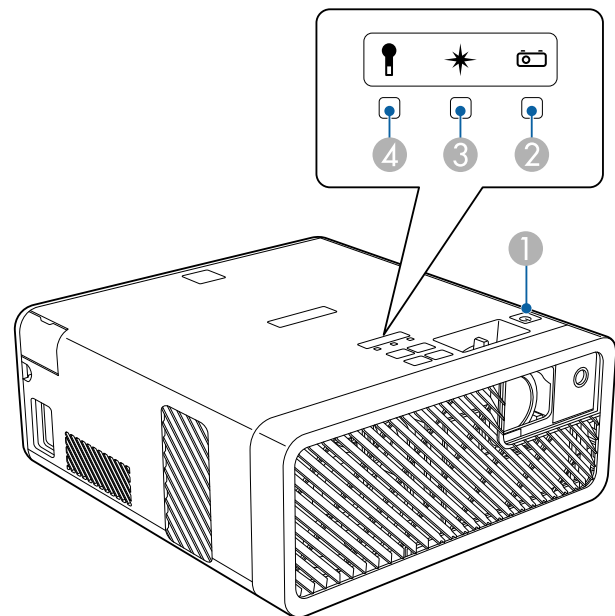
במידה ואף אחד מהפתרונות המוצעים אינו פותר את הבעיה, צור קשר עם התמיכה של Epson.



סטטוס המקרן

המחוונים שעל המקרן מציינים את סטטוס המקרן ומיידעים במידה ואירעה בעיה. בדוק את הסטטוס ואת הצבע של המחוונים ולאחר מכן עיין בטבלה הבאה לקבלת הפתרון.

- במידה והמחוונים פועלים בדפוס שאינו מופיע בטבלה שבהמשך, כבה את המקרן, נתק אותו וצור קשר עם Epson לקבלת עזרה.



- 1 מחוון מצב פעיל/המתנה (מתח)
- 2 מחוון סטטוס
- 3 מחוון ליזור
- 4 מחוון טמפרטורה

מחוון וסטטוס	בעיות ופתרונות
<p>הפעלה: דולק בצבע כחול</p> <p>סטטוס: דולק בצבע כחול</p> <p>ליזור: כבוי</p> <p>טמפרטורה: כבוי</p>	<p>פעולה רגילה.</p>
<p>הפעלה: דולק בצבע כחול</p> <p>סטטוס: מהבהב בצבע כחול</p> <p>ליזור: כבוי</p> <p>טמפרטורה: כבוי</p>	<p>התחממות או כיבוי במהלך ההתחממות, המתן כ-30 שניות עד שתוצג תמונה.</p> <p>כל הלחצנים מושבתים במהלך ההתחממות והכיבוי.</p>
<p>הפעלה: דולק בצבע כחול</p> <p>סטטוס: כבוי</p> <p>ליזור: כבוי</p> <p>טמפרטורה: כבוי</p>	<p>מצב המתנה או מצב שינה.</p> <p>כאשר לוחצים על לחצן ההפעלה ההקרנה מתחילה.</p>
<p>הפעלה: מהבהב בצבע כחול</p> <p>סטטוס: כבוי</p> <p>ליזור: כבוי</p> <p>טמפרטורה: כבוי</p>	<p>המוצד עומד לעבור למצב טעינת USB המתנה.</p>
<p>הפעלה: דולק בצבע כחול</p> <p>סטטוס: מהבהב בצבע כחול</p> <p>ליזור: כבוי</p> <p>טמפרטורה: כבוי</p>	<p>בקירור. כל הלחצנים מושבתים.</p>
<p>הפעלה: מהבהב בצבע כחול</p> <p>סטטוס: מצב המחוון משתנה</p> <p>ליזור: מצב המחוון משתנה</p> <p>טמפרטורה: מהבהב בצבע כתום</p>	<p>המקרן חם מדי.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ודא שפתחי האוורור ומסנן האוויר לא נסתמו באבק ושחפצים סמוכים אינם חוסמים אותם.</li> <li>• נקה או החלף את מסנן האוויר.</li> <li>• ודא שטמפרטורת הסביבה אינה חמה מדי.</li> </ul>



מחווין וסטטוס	בעיות ופתרונות
<p>הפעלה: כבוי</p> <p>סטטוס: מהבהב בצבע כחול</p> <p>לייזר: כבוי</p> <p>טמפרטורה: דולק בצבע כתום</p>	<p>המקרן התחמם יתר על המידה והוא כבה. השאר את המקרן כבוי כדי להניח לו להתקרר במשך 5 דקות.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ודא שפתחי האוורור ומסנן האוויר לא נסתמו באבק ושחפצים סמוכים אינם חוסמים אותם.</li> <li>• ודא שטמפרטורת הסביבה אינה חמה מדי.</li> <li>• נקה או החלף את מסנן האוויר.</li> <li>• אם אתה משתמש במקרן בגובה רב, שנה את ההגדרה מצב גובה רב למצב פועל בתפריט של המקרן.</li> <li>•  הגדרות &lt; התקנה &lt; מצב גובה רב</li> <li>• במידה והבעיה ממשיכה, נתק את המקרן וצור קשר עם Epson לקבלת עזרה.</li> </ul>
<p>הפעלה: מהבהב בצבע כחול</p> <p>סטטוס: מצב המחווין משתנה</p> <p>לייזר: מהבהב בצבע כתום</p> <p>טמפרטורה: מצב המחווין משתנה</p>	<p>אזהרת לייזר.</p> <p>כבה את המקרן, נתק אותו וצור קשר עם Epson לקבלת עזרה.</p>
<p>הפעלה: כבוי</p> <p>סטטוס: מהבהב בצבע כחול</p> <p>לייזר: דולק בצבע כתום</p> <p>טמפרטורה: כבוי</p>	<p>יש בעיה בלייזר.</p> <p>כבה את המקרן, נתק אותו וצור קשר עם Epson לקבלת עזרה.</p>
<p>הפעלה: כבוי</p> <p>סטטוס: מהבהב בצבע כחול</p> <p>לייזר: כבוי</p> <p>טמפרטורה: מהבהב בצבע כתום</p>	<p>בעיה במאוורר או בחיישן. כבה את המקרן, נתק אותו וצור קשר עם Epson לקבלת עזרה.</p>
<p>הפעלה: כבוי</p> <p>סטטוס: מהבהב בצבע כחול</p> <p>לייזר: מהבהב בצבע כתום</p> <p>טמפרטורה: כבוי</p>	<p>שגיאה פנימית במקרן. כבה את המקרן, נתק אותו וצור קשר עם Epson לקבלת עזרה.</p>

קישורים רלבנטיים

- "הגדרות תכונות המקרן - תפריט הגדרות" עמ' 61
- "ניקוי מסנן האוויר ופתחי האוורור" עמ' 69
- "החלפת מסנן אוויר" עמ' 69



הגדרות < הפעלה < מצב שינה

2 אם מחוון הסטטוס מהבהב ומחוון הטמפרטורה דולק, סימן שהמקרן התחמם וכבה.

בהתאם להגדרות המקרן, ייתכן שהמאווררים יפעלו במצב המתנה. כמו כן, כשהמקרן יוצא ממצב המתנה, המאווררים עשויים להשמיע רעש לא צפוי. זוהי אינה תקלה.



קישורים רלבנטיים

- "הגדרות תכונות המקרן - תפריט הגדרות" עמ' 61

בדוק את הפתרונות הבאים אם המקרן אינו נדלק בלחיצה על לחצן ההפעלה או אם הוא כבה בפתאומיות.

קישורים רלבנטיים

- "פתרון בעיות הקשורות להדלקת המקרן" עמ' 75
- "פתרון בעיות הקשורות לכיבוי המקרן" עמ' 75

## פתרון בעיות הקשורות להדלקת המקרן

אם המקרן לא נדלק אחרי לחיצה על לחצן ההפעלה, תוכל לנסות את הפתרונות הבאים עד לפתרון הבעיה.


1

בדוק את הפריטים הבאים.

- אם אתה משתמש בשלט, בדוק את הסוללות שלו.
- ודא שכבל החשמל מחובר היטב למקרן ולשקע חשמל תקין.

2

בטל את הנעילה באמצע הפעולה הבאה.

- כדי לשחרר את נעילת לוח בקרה לחץ על הלחצן  בלוח הבקרה במשך שבע שניות.
- כדי לשחרר את נעילה מפני ילדים לחץ על לחצן ההפעלה בלוח הבקרה במשך שלוש שניות.

3

נתק את כבל החשמל וצור קשר עם Epson לקבלת עזרה.

קישורים רלבנטיים

- "תכונות אבטחת המקרן" עמ' 55

## פתרון בעיות הקשורות לכיבוי המקרן

אם הנורה של המקרן כבית באופן פתאומי, תוכל לנסות את הפתרונות הבאים עד לפתרון הבעיה.

1

יכול להיות שהמקרן עבר למצב שינה אחרי פרק זמן של חוסר פעילות. בצע פעולה כלשהי כדי להחזיר אותו לפעילות. לביטול מצב שינה, העבר למצב כבוי את ההגדרה מצב שינה.



אם יש בעיות בתמונות המוקרנות, בדוק את הפתרונות שבחלקים האלה.

#### קישורים רלבנטיים


- "פתרון בעיות הקשורות לכך שהתמונה לא מוצגת" עמ' 76
- "שיפור הצורה של תמונה שאינה מרובעת" עמ' 76
- "שיפור איכות התמונה אם היא מטושטשת או לא ברורה" עמ' 77
- "פתרון בעיות הקשורות לכך שרק חלק מהתמונה מוצג" עמ' 77
- "שיפור איכות התמונה אם יש רעשים או הפרעות" עמ' 77
- "שיפור איכות התמונה אם יש בעיית בהירות או צבעים" עמ' 78
- "היפוך התמונה" עמ' 78


### פתרון בעיות הקשורות לכך שהתמונה לא מוצגת

אם אין תמונה לא מוצגת, תוכל לנסות את הפתרונות הבאים עד לפתרון הבעיה.

#### 1

בדוק את המצב של המקרן:

- לחץ על הלחצן  בשלט כדי לבדוק אם התמונה כובתה זמנית.
- בדוק את מחוון הסטטוס כדי לוודא שהמקרן תקין ופעיל.
- לחץ על לחצן ההפעלה של המקרן כדי להחזיר אותו לפעולה ממצב המתנה או שינה. כמו כן, ודא שהמחשב המחובר אינו במצב שינה ואינו מציג שומר מסך שחור.

 הגדרות < הפעלה < מצב שינה

#### 2

בדוק את חיבור הכבל:

- ודא שכל הכבלים הנחוצים מחוברים היטב ושהחשמל פועל בשקע שאליו מחובר המקרן.
- חבר את מקור הווידאו ישירות אל המקרן.
- החלף את כבל ה-HDMI בכבל קצר יותר.

#### 3

בדוק את המצב של מקור הווידאו:

- אם אתה מקרין מנגן מדיה, ודא שהוא מחובר לחשמל באמצעות כבל USB לאספקת מתח דרך המקרן.
- הפעל את נגן המדיה או מקור הווידאו המחובר, ולחץ על לחצן ההפעלה כדי להתחיל להקרין וידאו במידת הצורך.


- ודא שהמכשיר המחובר עומד בתקן HDMI CEC. למידע נוסף עיין במסמכים שצורפו למכשיר.

- אם אתה מקרין ממחשב נייד, ודא שהוא מוגדר לתצוגה בצג חיצוני.

#### 4

בדוק את הפריטים הבאים:

- כבה את המקרן ואת נגן המדיה או מקור הווידאו המחובר והדלק אותם מחדש.
- הגדר את פונקציית CEC במכשיר המחובר שוב והפעל מחדש את המכשיר.
- ודא שרזולוציית התצוגה של המחשב אינה חורגת מהגבלות הרזולוציה והתדר של המקרן. במידת הצורך, בחר רזולוציית תצוגה שונה עבור המחשב. (לפרטים נוספים, עיין במדריך למשתמש של המחשב.)
- אפס את כל הגדרות המקרן לערכי ברירת המחדל שלהן.

 אפס < אפס הכל

#### קישורים רלבנטיים

- "הגדרות תכונות המקרן - תפריט הגדרות" עמ' 61
- "אפשרויות איפוס מקרן - תפריט אפס" עמ' 64

### שיפור הצורה של תמונה שאינה מרובעת

אם התמונה המוקרנת לא מרובעת, תוכל לנסות את הפתרונות הבאים עד לפתרון הבעיה.

#### 1

מקם את המקרן ישירות מול מרכז המסך, כאשר הוא פונה אל המסך בצורה סימטרית עד כמה שניתן.

#### 2

כוון את צורת התמונה באמצעות ההגדרות של **Keystone**.

 הגדרות < **Keystone** < **H/V-Keystone**

 הגדרות < **Keystone** < **Quick Corner**

#### קישורים רלבנטיים

- "הגדרות תכונות המקרן - תפריט הגדרות" עמ' 61
- "תיקון הצורה של התמונה באמצעות הלחצן **Keystone**" עמ' 33
- "תיקון צורת התמונה בעזרת **Quick Corner**" עמ' 34



2

ודא שבחרת במצב ההקרנה הנכון. תוכל לשנות מצב הקרנה באמצעות ההגדרה הקרנה בתפריט הגדרות של המקרן.

הגדרות < התקנה < הקרנה

3

בדוק את הגדרות התצוגה של המחשב, בטל תצוגה כפולה (dual display) וקבע את הרזולוציה כך שתהיה בגבולות הנתמכים על ידי המקרן. (לפרטים נוספים, עיין במדריך למשתמש של המחשב.)

“קישורים רלבנטיים

• “הגדרות תכונות המקרן - תפריט הגדרות” עמ' 61

### שיפור איכות התמונה אם יש רעשים או הפרעות

אם בתמונה המוקרנת יש הפרעות אלקטרוניות (רעשים או “שלג”), תוכל לנסות את הפתרונות הבאים עד לפתרון הבעיה.

1

בדוק את חיבורי הכבלים בין מקור הווידאו למקרן. ודא שהכבלים:

- מופרדים מכבל המתח למניעת הפרעות
- מחוברים היטב בשני הקצוות
- אינם מחוברים לכבל מאריך

2

אם תכוון את צורת התמונה מבקרות המקרן, נסה להקטין את הערך חדות שבתפריט תמונה של המקרן כדי לשפר את איכות התמונה.

3

אם חיברת כבל מאריך לכבל החשמל, נסה להקרין בלעדיו כדי לבדוק אם הוא גורם להפרעה באות.

4

בחר רזולוציה לסרטוני מחשב וקצב רענון התואמים למקרן.

5

אם חיברת רמקול ב-Bluetooth נסה את הפתרונות הבאים:

- בדוק אם יש מכשולים בין הרמקול בחיבור Bluetooth למקרן והזז אותם למקום אחר כדי לשפר את התקשורת ביניהם.
- ודא שרמקול ה-Bluetooth המחובר נמצא במרחק שמאפשר תקשורת.

### שיפור איכות התמונה אם היא מטושטשת או לא ברורה

אם התמונה המוקרנת מטושטשת או לא ברורה, תוכל לנסות את הפתרונות הבאים עד לפתרון הבעיה.

1

כוון את המיקוד של התמונה באמצעות ידית המיקוד.

2

בדוק את הפריטים הבאים:

- מקם את המקרן כך שיהיה מספיק קרוב למסך.
- מקם את המקרן כך שזווית הכיוון של התכונה keystone לא תהיה רחבה עד שתעוות את התמונה.

3

נקח את חלון ההקרנה.



אם העברת את המקרן ממקום קר, כדי למנוע התעבות הנח לו להתחמם ולהגיע לטמפרטורת החדר לפני השימוש.

4

כוון את ערך האפשרות חדות מתפריט תמונה של המקרן כדי לשפר את איכות התמונה.

5

אם אתה מקרין ממחשב, הקטן את הרזולוציה או בחר ברזולוציה שמתאימה לרזולוציה הטבעית של המקרן.

“קישורים רלבנטיים

• “הגדרות איכות תמונה - תפריט תמונה” עמ' 60


• “מיקוד התמונה באמצעות ידית המיקוד” עמ' 36

• “ניקוי של חלון ההקרנה” עמ' 67

### פתרון בעיות הקשורות לכך שרק חלק מהתמונה מוצג

אם רק חלק מהתמונה מוצג מהמחשב, תוכל לנסות את הפתרונות הבאים עד לפתרון הבעיה.

1

אם הגדלת או הקטנת את התמונה באמצעות ההגדרה זו, לחץ על  עד שהמקרן יחזור לתצוגה מלאה.



## היפוך התמונה

אם התמונה המוקרנת הפוכה בחר את מצב ההקרנה הנכון.

🔍 הגדרות > התקנה > הקרנה

“קישורים רלבנטיים

• “הגדרות תכונות המקרן - תפריט הגדרות” עמ' 61


- אל תשתמש במקרן ליד רשתות אלחוטיות, תנורי מיקרוגל, טלפונים אלחוטיים הפועלים בתדר 2.4 GHz או מכשירים אחרים שמשתמשים בתדר 2.4 GHz.
- המכשירים האלו עלולים לשבש את התקשורת בין המקרן לרמקול ה-Bluetooth.

“קישורים רלבנטיים

• “הגדרות איכות תמונה - תפריט תמונה” עמ' 60

## שיפור איכות התמונה אם יש בעיית בהירות או צבעים

אם התמונה המוקרנת כהה או בהירה מדי או אם הצבעים לא נכונים, תוכל לנסות את הפתרונות הבאים עד לפתרון הבעיה.

**1** לחץ על הלחצן  בשלט כדי לנסות מצבי צבעים שונים לתמונה ולסביבה.

**2** בדוק את הגדרות מקור הווידאו.

**3** כוון את ההגדרות בתפריט תמונה של המקרן בהתאם למקור האות הנוכחי, כמו בהירות, ניגודיות, גוון או רווית צבעים.

🔍 תמונה > בהירות

🔍 תמונה > צבע

**4** ודא שבחרת בערך הנכון בהגדרה **HDMI** טווח וידאו בתפריט תמונה של המקרן, אם ההגדרה זמינה למקור התמונה שבחרת.

🔍 תמונה > HDMI טווח וידאו

**5** ודא שכל הכבלים מחוברים היטב אל המקרן ואל ציוד הווידאו. אם חיברת כבלים ארוכים, נסה לחבר כבלים קצרים יותר.

**6** מקם את המקרן כך שיהיה מספיק קרוב למסך.



“קישורים רלבנטיים

• “הגדרות איכות תמונה - תפריט תמונה” עמ' 60




אם לא שומעים כלום או שהעוצמה חלשה מדי, תוכל לנסות את הפתרונות הבאים עד לפתרון הבעיה.

- ❖ קישורים רלבנטיים
- "הגדרות תכונות המקרן - תפריט הגדרות" עמ' 61

**1** כוון את הגדרות עוצמת הקול של המקרן באמצעות הלחצנים  או  בלוח הבקרה או בשלט.

**2** בדוק את החיבור של הכבל בין המקרן למקור הווידאו.

**3** בדוק את ההגדרות הבאות במקרן:

- לחץ על  בשלט כדי להמשיך בהצגת הווידאו והשמע אם הם הופסקו זמנית.
- העבר למצב כבוי את ההגדרה שמע Bluetooth אם אתה משתמש ברמקול של המקרן או באוזניות.
- העבר למצב מופעל את ההגדרה שמע Bluetooth אם אתה משתמש ברמקול בחיבור Bluetooth.

🔊 הגדרות < קול < Bluetooth < שמע Bluetooth

**4** בדוק את ההגדרות הבאות בצידו הווידאו:

- בדוק שעוצמת הקול בנגן המדיה או אות הווידאו גבוהה וודא שיציאת השמע מוגדרת למקור הנכון.
- הגדר את המכשיר המחובר ליציאת PCM.
- אם אתה מחבר את המקרן למחשב Mac באמצעות כבל HDMI, ודא שהמחשב תומך בהעברת שמע דרך יציאת ה-HDMI.

**5** אם חיברת רמקול ב-Bluetooth נסה את הפתרונות הבאים:

- בדוק אם יש מכשולים בין הרמקול בחיבור Bluetooth למקרן והזז אותם למקום אחר כדי לשפר את התקשורת ביניהם.
- ודא שרמקול ה-Bluetooth המחובר נמצא במרחק שמאפשר תקשורת.
- אל תשתמש במקרן ליד רשתות אלחוטיות, תנורי מיקרוגל, טלפונים אלחוטיים הפועלים בתדר 2.4 GHz או מכשירים אחרים שמשתמשים בתדר 2.4 GHz.
- המכשירים האלו עלולים לשבש את התקשורת בין המקרן לרמקול ה-Bluetooth.



אם אתה לא מצליח לחבר רמקול ב-Bluetooth נסה את הפתרונות הבאים.

**1** ודא שהרמקול בחיבור Bluetooth תומך בתקן הגנה על זכויות יוצרים (SCMS-T) וב-A2DP.

**2** אם אתה מחבר את הרמקול ב-Bluetooth בפעם הראשונה או מחליף את הרמקול המחובר ברמקול אחר ב-Bluetooth, לחץ על חפש התקן **Bluetooth** בתפריט הגדרות של המקרן.

🔍 הגדרות < קול < **Bluetooth** < חפש התקן **Bluetooth**

« קישורים רלבנטיים

• "הגדרות תכונות המקרן - תפריט הגדרות" עמ' 61



אם המקרן לא מגיב ללחיצות על השלט, תוכל לנסות את הפתרונות הבאים עד לפתרון הבעיה.

אם איבדת את השלט, תוכל להזמין שלט נוסף מ-Epson.



- 1** ודא שסוללות השלט הוכנסו בקוטביות הנכונה ושהן אינן ריקות. במידת הצורך, החלף את הסוללות.
- 2** ודא שלחצני השלט אינם תקועים. דבר זה עלול לגרום למקרן לעבור למצב שינה. שחרר את הלחצן כדי להפעיל בחזרה את השלט.
- 3** אם מוקרנת תמונה מהמקרן, ודא שאתה משתמש בשלט בזווית ובטווח הקליטה של המקרן.
- 4** ודא שהמקרן אינו מתחמם או כבה.
- 5** תאורת פלורסנט חזקה, אור שמש ישיר או אותות מהתקן אינפרה אדום עלולים לשבש את פעולתם של מקלטי המקרן. עמעם את התאורה או הרחק את המקרן מהשמש או מהציוד שגורם להפרעות.

« קישורים רלבנטיים  
• "שימוש בשלט" עמ' 24



אם אינך מצליח להפעיל את המכשירים המחוברים באמצעות התכונות של קישור HDMI תוכל לנסות את הפתרונות הבאים עד לפתרון הבעיה.

- 1** ודא שהכבל עומד בתקן HDMI CEC.
- 2** ודא שהמכשיר המחובר עומד בתקן HDMI CEC. למידע נוסף עיין במסמכים שצורפו למכשיר.
- 3** בדוק אם המכשיר מופיע ברשימה חיבורי התקן.  
אם המכשיר לא מופיע ברשימה חיבורי התקן הוא אינו עומד בתקן HDMI CEC. חבר מכשיר אחר.  
🔊 הגדרות < הפעלה < קישור HDMI < חיבורי התקן
- 4** בדוק שכל הכבלים הדרושים לחיבור באמצעות קישור HDMI מחוברים היטב.
- 5** ודא שהמכשירים המחוברים דולקים ונמצאים במצב המתנה. למידע נוסף עיין במסמכים שצורפו למכשיר.
- 6** אם חיברת מכשיר חדש או שינית את החיבור, הגדרת את פונקציית ה-CEC של המכשיר המחובר שוב והפעל את המכשיר מחדש.

«קישורים רלבנטיים

- "הגדרות תכונות המקרן - תפריט הגדרות" עמ' 61



## נספח

בדוק את הסעיפים הבאים לקבלת מפרטים טכניים והודעות חשובות אודות המקרן.

« קישורים רלבנטיים

- "אביזרים וחלקי חילוף אופציונליים" עמ'84
- "גודל מסך ומרחק ההקרנה" עמ'85
- "רזולוציות נתמכות למסך התצוגה" עמ'87
- "מפרטים המקרן" עמ'88
- "מידות חיצוניות" עמ'89
- "רשימת הוראות וסמלי בטיחות" עמ'90
- "מידע על בטיחות בלייזר" עמ'92
- "מילון מונחים" עמ'93
- "הודעות" עמ'94



להלן האביזרים וחלקי החילוף האופציונליים הזמינים. רכוש מוצרים אלה אם וכאשר תזדקק להם.  
 רשימת האביזרים וחלקי החילוף האופציונליים הבאה עדכנית נכון לדצמבר 2019.  
 פרטי האביזרים עשויים להשתנות ללא הודעה והזמינות עשויה להשתנות בהתאם לארץ הרכישה.

«קישורים רלבנטיים

- "תושבות" עמ' 84
- "חלקי חילוף" עמ' 84

## תושבות

מתלה לתקרה/מעמד לרצפה **ELPMB60W/ELPMB60B**  
 משמשים לתליית המקרן מהתקרה או על הקיר, או להעמדתו על הרצפה.

מתקן תלייה לפס תאורה **ELPMB61W/ELPMB61B**  
 משמשים לתליית המקרן על פס תאורה.

לתליית המקרן מהתקרה נדרש ידע מתאים. צור קשר עם Epson לקבלת עזרה.



## חלקי חילוף

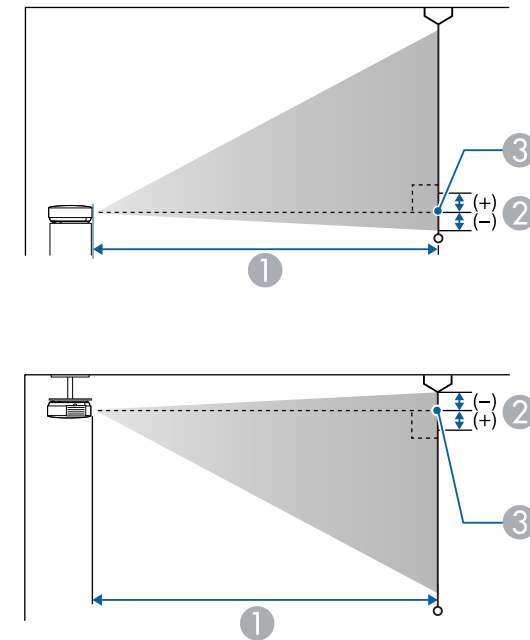
מסנן אוויר **ELPAF57**  
 משמש כחלק חילוף למסנני אוויר משומשים.



עיון בטבלה הבאה כדי לקבוע באיזה מרחק עליך למקם את המקרן מהמסך על פי מידות התמונה המוקרנת.

2	1	גודל המסך 16:10	
	מינימום (Wide) עד מקסימום (Tele)		
-6	111 - 150	108 × 67	50"
-7	134 - 181	129 × 81	60"
-10	180 - 243	172 × 108	80"
-11	203 - 274	121 × 194	90"
-12	226 - 305	215 × 135	100"
-15	272 - 368	162 × 258	120"
-16	295 - 399	280 × 175	130"
-18	341 - 461	202 × 323	150"

2	1	גודל מסך 4:3	
	מינימום (Wide) עד מקסימום (Tele)		
-4	74 - 100	61 × 46	30"
-6	100 - 136	81 × 61	40"
-7	126 - 171	102 × 76	50"
-8	152 - 206	122 × 91	60"
-10	241 - 179	107 × 142	70"
-11	205 - 276	163 × 122	80"
-12	231 - 311	137 × 183	90"
-14	257 - 347	152 × 203	100"
-15	283 - 382	168 × 224	110"
-17	309 - 417	183 × 244	120"
-18	335 - 452	198 × 264	130"



1 מרחק הקרנה (ס"מ)

2 המרחק ממרכז העדשה לבסיס המסך (או לראש המסך, אם הוא תלוי מהתקרה) (ס"מ)

3 מרכז העדשה

2	1	גודל המסך 16:10	
	מינימום (Wide) עד מקסימום (Tele)		
-4	65 - 88	65 × 40	30"
-5	88 - 119	86 × 54	40"



2	1	גודל מסך 16:9	
	מינימום (Wide) עד מקסימום (Tele)		
-2	67 - 91	66 × 37	30"
-2	91 - 123	89 × 50	40"
-3	114 - 154	111 × 62	50"
-3	138 - 186	133 × 75	60"
-4	162 - 218	155 × 87	70"
-5	185 - 250	177 × 100	80"
-5	282 - 209	112 × 199	90"
-6	233 - 314	221 × 125	100"
-6	346 - 256	137 × 244	110"
-7	280 - 378	149 × 266	120"
-7	304 - 410	288 × 162	130"



רזולוציה (נקודות)	קצב ריענון (הרץ)	אות
640 × 480	60	VGA
720 × 480	59.94	SDTV (480i/480p)
720 × 576	50	SDTV (576i/576p)
1280 × 720	50/59.94/60	HDTV (720p)
1920 × 1080	50/59.94/60	HDTV (1080i)
1920 × 1080	23.98/24/29.97/30/50/59.94/60	HDTV (1080p)



« קישורים רלבנטיים  
• "מפרט מחברים" עמ' 88

מפרט מחברים

יציאת Audio Out	1	mini pin jack סטריאו
HDMI כניסת	1	HDMI (השמע נתמך רק ב-PCM)
יציאת USB-A	1	מחבר USB (Type A)
יציאת Service	1	מחבר USB (Type B)

שם המוצר	EB-W70/EB-W75
מידות	210 (ר') x 88 (ג') x 227 (ע') מ"מ (לא כולל החלק המוגבה)
מידות פנל LCD	0.59"
שיטת תצוגה	מטריצה פעילה Polysilicon TFT
רזולוציה	1,024,000 פיקסלים WXGA 1,280 (ר') x 800 (ג') (נקודות) x 3
כוונון המיקוד	ידני
כוונון הזום	1.0-1.35 (זום דיגיטלי)
תאורה	דיודת לייזר
עוצמת הפלט של התאורה	עד 43 וואט
אורך גל	449-461 ננומטר
תוחלת החיים של הנורה	עוצמת האור 100%: עד כ-12,000 שעות עוצמת האור 50%: עד כ-20,000 שעות
פלט שמע מרבי	5 וואט
רמקול	1
אספקת מתח	100-240V AC±10% 50/60Hz 1.8 - 0.9 A
צריכת חשמל (אזור של 100 עד 120 וולט)	צריכת חשמל במצב הפעלה: 178 וואט
צריכת חשמל (אזור של 220 עד 240 וולט)	צריכת חשמל במצב הפעלה: 172 וואט
צריכת חשמל במצב המתנה	0.4 W
גובה שימוש	גובה 0 עד 3,000 מ'
טמפרטורת שימוש	בגובה של 0-2,286 מ': 5 עד 35°C (ללא עיבוי) בגובה של 2,287-3,000 מ': 5 עד 30°C (לחות 20-80%, ללא עיבוי)
טמפרטורת אחסון	10- עד 60°C (לחות 10-90%, ללא עיבוי)
מסה	כ-2.7 ק"ג



Technical drawing of the rear view of the device. The overall width is 210 mm and the overall height is 92 mm. The mounting bracket on the right has a width of 55 mm. The main body of the device has a width of 61.8 mm and a height of 58.8 mm. The mounting holes are indicated by circles 1 and 2.

[illegible]

ערך היחידה בטבלה זו הינו מ"מ.



מספר	סימון סמל	תקנים מאושרים	תיאור
10		IEC60417 No.5001B	סוללה, כללי בציוד הפועל על סוללות לזיהוי פריט כגון מכסה תא הסוללות או חיבורי ההדקים.
11		IEC60417 No.5002	מיקום תא לזיהוי תושבת הסוללה עצמה ולזיהוי מיקום התא ים שבתוך תושבת הסוללה.
12		—	זהה למספר 11.
13		IEC60417 No.5019	הארקה מגן לזיהוי הדקים המיועדים לחיבור אל מוליך חיצוני לצורך הגנה מפני התחשמלות במקרה של תקלה, או חיבור של אלקטרודת הארקה להגנה.
14		IEC60417 No.5017	הארקה לזיהוי הדק הארקה במקרים בהם אין צורך מפורש בסמל מספר 13.
15		IEC60417 No.5032	זרם חילופין לציון על לוחית הדירוג כי הציוד מתאים לזרם חילופין בלבד; לזיהוי ההדקים הרלוונטיים.
16		IEC60417 No.5031	זרם ישר לציון על לוחית הדירוג כי הציוד מתאים לזרם ישר בלבד; לזיהוי ההדקים הרלוונטיים.
17		IEC60417 No.5172	ציוד Class II לזיהוי ציוד העומד בדרישות הבטיחות שצוינו עבור ציוד Class II בהתאם לתקנה IEC 61140.
18		ISO 3864	איסור כללי לזיהוי פעולות או פעילויות אסורות.
19		ISO 3864	איסור מגע לציון פגיעה שעלולה להיגרם כתוצאה ממגע בחלק ספציפי של הציוד.

הטבלה הבאה מפרטת את משמעות סמלי הבטיחות המופיעים על תוויות הציוד.

מספר	סימון סמל	תקנים מאושרים	תיאור
1		IEC60417 No.5007	"פועל" (חשמל) לציון חיבור אל אספקת החשמל.
2		IEC60417 No.5008	"כבוי" (חשמל) לציון ניתוק מאספקת החשמל.
3		IEC60417 No.5009	המתנה לזיהוי המתג או מיקום המתג שבאמצעותו ניתן להעביר את הציוד למצב המתנה.
4		ISO7000 No.0434B IEC3864-B3.1	זהירות לזיהוי אזהרות כלליות במהלך השימוש במוצר.
5		IEC60417 No.5041	זהירות, משטח חם לציון כי הפריט המסומן עלול להיות חם ויש להיזהר כאשר נוגעים בו.
6		IEC60417 No.6042 ISO3864-B3.6	זהירות, סכנת התחשמלות לזיהוי ציוד בו קיימת סכנת התחשמלות.
7		IEC60417 No.5957	לשימוש בתוך מבנה בלבד לזיהוי ציוד חשמלי המיועד בעיקר לשימוש בתוך מבנה.
8		IEC60417 No.5926	קוטביות חיבור זרם ישר (DC) לזיהוי הקוטב החיובי והשלילי (הקוטביות) בציוד המחובר אל זרם ישר (DC).
9		—	זהה למספר 8.

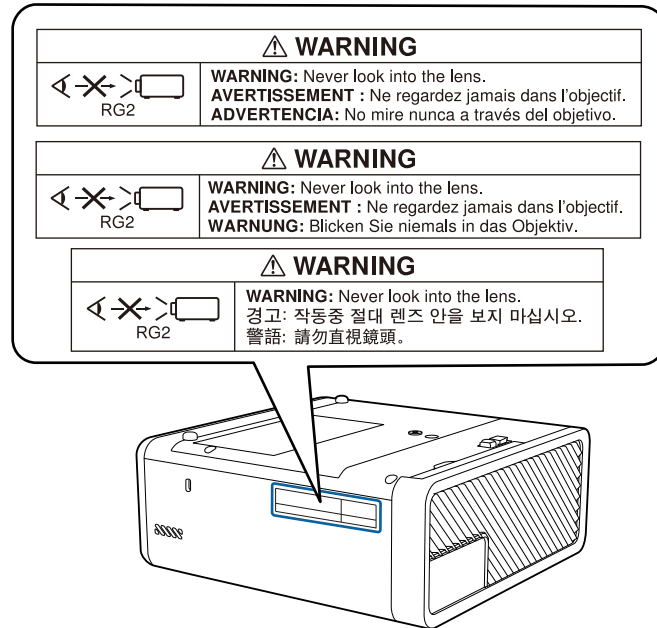


מספר	סימון סמל	תקנים מאושרים	תיאור
20		—	לעולם אין להביט אל עדשת המקרן כאשר הוא פועל.
21		—	מצוין כי הפריט המסומן אינו ממקם דבר על המקרן.
22		ISO3864 IEC60825-1	זהירות, קרינת לייזר. לציון כי הציוד מכיל חלק עם קרינת לייזר.
23		ISO 3864	אסור לפרק לציון סכנת פציעה, כגון התחשמלות, במידה והציוד מפורק.
24		IEC60417 No. 5266	המתנה, המתנה חלקית לציון שיש חלק בציוד שנמצא בסטטוס מוכן.
25		ISO3864 IEC60417 No. 5057	זהירות, חלקים נעים לציון כך שיש להתרחק מהחלקים הנעים בהתאם לתקני הבטיחות.
26		IEC60417 No. 6056	זהירות (להבי המאוורר זזים) כאמצעי בטיחות, יש לשמור מרחק מלהבי המאוורר שזזים.
27		IEC60417 No. 6043	זהירות (פינות חדות) אין לגעת בפינות החדות.
28		—	אסור להביט אל תוך העדשה בזמן ההקרנה.



## בצד

כמו בכל מקור אור חזק ובהיר, אין לבהות אל תוך קרן האור, RG2 IEC/EN 62471-5:2015.



המקור מסווג בתור מוצר לייזר Class 1 שתואם לתקן הבינלאומי IEC/EN60825-1:2014 למוצרי לייזר. הקפד על הוראות הבטיחות הבאות בזמן השימוש במקור.

## ⚠ אזהרה

- אל תפתח את הכיסוי של המקור. המקור מכיל לייזר בעוצמה גבוהה.
- המוצר פולט קרינה אופטית שעלולה להיות מסוכנת. אין להביט אל תוך מקור האור בזמן שהתאורה דולקת. הדבר עלול לגרום לפציעה בעיניים.

## ⚠ זהירות

אין לפרק את המקור כשמשליכים אותו. השלך אותה בהתאם לתקנות או לחוקים המקומיים או הלאומיים.



- מקור התאורה של המקור הוא לייזר. ללייזר יש את המאפיינים הבאים.
- בהתאם לסביבה, הבהירות של התאורה עשויה לרדת. הבהירות קטנה מאוד כשטמפרטורת הסביבה גבוהה מדי.
- ככל שמשמשים במקור יותר כך הבהירות של התאורה קטנה יותר. נין לשנות את היחס בין משך השימוש לבין הירידה בבהירות באמצעות הגדרות הבהירות.

❖ קישורים רלבנטיים

- "תוויות אזהרה למוצר לייזר" עמ' 92

## תוויות אזהרה למוצר לייזר

על המקור מודבקות תוויות אזהרה למוצר לייזר.

בפנים





סעיף זה מתאר בקצרה את המונחים המורכבים שאינם מוסברים בטקסט במדריך זה. למידע נוסף, עיין בפרסומים אחרים.

יחס גובה-רוחב	היחס בין האורך והגובה של תמונה. מסכים עם יחס אופקי: אנכי של 16:9, כגון מסכי HDTV, נקראים מסכים רחבים. מסכי SDTV ולצגי מחשב רגילים יש יחס גובה-רוחב של 4:3.
ניגודיות	ניתן להגדיל או להקטין את הבהירות היחסית של אזורי האור והחושך בתמונה כדי לגרום לטקסט או לגרפיקה לבלוט באופן ברור יותר, או כדי לשוות להם מראה רך יותר. התאמת המאפיין הספציפי הזה של התמונה נקראת 'התאמת ניגודיות'.
HDCP	HDCP הם ראשי תיבות של High-bandwidth Digital Content Protection. זהו אמצעי למניעת העתקה בלתי חוקית ולהגנה על זכויות יוצרים על ידי הצפנת אותות דיגיטליים הנשלחים דרך כניסות DVI ו-HDMI. המקרן יכול להציג תמונות דיגיטליות המוגנות בטכנולוגיית HDCP משום שיציאת ה-HDMI שלו תומכת ב-HDCP. אולם ייתכן שהמקרן לא יוכל להקרין תמונות דיגיטליות המוגנות עם גרסה מעודכנת או משופרת של הצפנת HDCP.
HDMI™	קיצור של High Definition Multimedia Interface. HDMI הנו תקן המיועד למחשבים ולמוצרי אלקטרוניקה ביתיים דיגיטליים. זהו התקן בו משודרים תמונות HD ואותות שמע באופן דיגיטלי. היות והוא אינו דוחס את האות הדיגיטלי, ניתן להעביר את התמונה באיכות הגבוהה ביותר האפשרית. הוא מספק גם פונקציית קידוד לאות הדיגיטלי.
HDTV	קיצור של High-Definition Television, מערכות בהבחנה גבוהה אשר עונות על התנאים הבאים: <ul style="list-style-type: none"> <li>• הרזולוציה האנכית היא 720p או 1080i או יותר (p = מדורג, i = שזירה)</li> <li>• יחס הגובה-רוחב של המסך הוא 16:9</li> </ul>
שזירה	שידור המידע הדרוש כדי ליצור מסך שלם באמצעות שליחה של שורות לסירוגין, החל מהחלק העליון של התמונה ועד לתחתיתה. הסיכוי להבהוב של תמונות גדל משום שפריים אחד מוצג כל שורה שנייה.
התאמה	רישום התקנים מראש בעת החיבור להתקני Bluetooth על מנת להבטיח תקשורת הדדית.
מדורג	הקרנת המידע כדי ליצור מסך אחד בכל פעם, תוך הצגת התמונה עבור פריים אחד. גם כאשר מספר שורות הסריקה זהה, כמות ההבהוב של התמונות קטנה משום שנפח המידע הוכפל בהשוואה למערכת שזירה.


קצב רענון	הרכיב פולט האור של התצוגה שומר על אותם רכיבי אור וצבע למשך פרק זמן קצר במיוחד. בשל כך, יש לסרוק את התמונה פעמים רבות בשנייה כדי לרענן את הרכיב פולט האור. מספר פעולות הרענון המבוצעות בשנייה נקרא קצב הרענון, והוא מבוטא ביחידות הרץ (Hz).
SDTV	קיצור של Standard Definition Television. הכוונה למערכות בהבחנה רגילה, אשר אינן עונות על התנאים של HDTV - או טלוויזיה בהבחנה גבוהה.
VGA	תקן מידות מסך ברזולוציה של 640 (אופקי) x 480 (אנכי) נקודות.
WXGA	תקן מידות מסך ברזולוציה של 1,280 (אופקי) x 800 (אנכי) נקודות.



ציוד תעופה, ציוד תקשורת מרכזי, ציוד בקרת מתקני מתח גרעיניים, או ציוד רפואי הקשור לטיפולם רפואיים ישירים וכו'; נא להפעיל שיקול דעת לגבי מידת ההתאמה של המוצר לאחר בחינה מלאה.

### סימנים מסחריים

EPSON הוא סימן מסחרי רשום, EXCEED YOUR VISION, ELPLP והלוגואים שלהם הם סימנים מסחריים רשומים או סימנים מסחריים של Seiko Epson Corporation. Mac OS, Mac OS X ו-macOS הם סימנים מסחריים של חברת Apple Inc. Microsoft, Windows Vista, Windows PowerPoint והלוגו של Windows הם סימנים מסחריים או סימנים מסחריים רשומים של Microsoft Corporation בארה"ב ו/או בארצות נוספות.

HDMI ו-High-Definition Multimedia Interface הם סימנים רשומים או סימנים מסחריים רשומים של HDMI Licensing LLC.  HDMI.

סימון המילה והסמל Bluetooth הם סימנים מסחריים רשומים של Bluetooth SIG, Inc. ו-Seiko Epson Corporation משתמשת בסימונים אלו ברישיון. סימנים מסחריים או שמות מסחריים אחרים הם רכושם של בעליהם, בהתאמה.

Bluetopia<sup>®</sup> is provided for your use by Stonestreet One, LLC<sup>®</sup> under a software license agreement. Stonestreet One, LLC<sup>®</sup> is and shall remain the sole owner of all right, title and interest whatsoever in and to Bluetopia<sup>®</sup> and your use is subject to such ownership and to the license agreement. Stonestreet One, LLC<sup>®</sup> reserves all rights related to Bluetopia<sup>®</sup> not expressly granted under the license agreement and no other rights or licenses are granted either directly or by implication, estoppel or otherwise, or under any patents, copyrights, mask works, trade secrets or other intellectual property rights of Stonestreet One, LLC<sup>®</sup>.

Qualcomm aptX is a product of Qualcomm Technologies, Inc. and/or its subsidiaries.

Qualcomm is a trademark of Qualcomm Incorporated, registered in the United States and other countries. aptX is a trademark of Qualcomm Technologies International, Ltd., registered in the United States and other countries.

©2000-2012 Stonestreet One, LLC<sup>®</sup> All Rights Reserved

Adobe Reader ו-Adobe הם סימנים מסחריים רשומים או רגילים של Adobe Systems Incorporated בארה"ב ו/או במדינות נוספות.

בדוק את הסעיפים הבאים לקבלת הודעות חשובות אודות המקרן.

“קישורים רלבנטיים

- Indication of the manufacturer and the importer in accordance with "requirements of EU directive" עמ' 94
- "הגבלות שימוש" עמ' 94
- "סימנים מסחריים" עמ' 94
- "הודעת זכויות יוצרים" עמ' 95
- "זכויות יוצרים" עמ' 95

### Indication of the manufacturer and the importer in accordance with requirements of EU directive

Manufacturer: SEIKO EPSON CORPORATION

Address: 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japan

Telephone: 81-266-52-3131

<http://www.epson.com/>

Importer: EPSON EUROPE B.V.

Address: Atlas Arena, Asia Building, Hoogoorddreef 5, 1101 BA Amsterdam

Zuidoost

The Netherlands

Telephone: 31-20-314-5000

<http://www.epson.eu/>

### הגבלות שימוש

כאשר מוצר זה נמצא בשימוש עבור יישומים הדורשים רמת אמינות/בטיחות גבוהה כגון מתקני תחבורה הקשורים לתעופה, רכבות, ספנות וכו'; מתקני מניעת אסונות, מתקני בטיחות שונים וכו'; או מתקנים פונקציונליים/מדויקים וכו'; יש להשתמש במוצר רק לאחר שקילת האפשרות להוסיף חסיני-כשל ויתריות בשלב התיכנון על מנת לשמור על רמת בטיחות ואמינות מוחלטת של המערכת. מכיוון שמוצר זה לא תוכנן לשימוש ביישומים הדורשים רמת אמינות/בטיחות גבוהה במיוחד כגון



שמות מוצרים אחרים הנזכרים במסמך זה נועדו למטרות זיהוי בלבד ועשויים להיות סימנים מסחריים של בעליהם הרלוונטיים. Epson מתנעת מכל זכות שהיא בסימנים אלה.

## הודעת זכויות יוצרים

כל הזכויות שמורות. אין לשכפל חלק כלשהו מפרסום זה, לאחסן אותו במערכת אחזור או לשדר בצורה כלשהי או באמצעי כלשהו בין אם אלקטרוני, מכני, באמצעות צילום, הקלטה, או אמצעי אחר, ללא הסכמה מפורשת מראש בכתב של Seiko Epson Corporation. החברה אינה לוקחת כל חבות פטנט ביחס לשימוש במידע המובא כאן. בנוסף, אין לקחת חבות עבור נזקים הנגרמים כתוצאה משימוש במידע המובא כאן.

חברת Seiko Epson Corporation וחברות הבת שלה אינן בעלות חבות לרוכש המוצר או לצד שלישי עבור נזקים, אובדן, עלויות, או הוצאות של הרוכש או של צד שלישי כתוצאה מהגורמים הבאים: תאונה, שימוש לא נכון, או פגיעה במוצר או שינויים שאינם מורשים, תיקונים או שינויים במוצר זה, או (מלבד בארצות הברית) חוסר-ציות להנחיות התפעול והתחזוקה של Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation לא תהיה בעלת חבות לכל נזקים או בעיות שנובעות משימוש באפשרויות או באחד מהמוצרים המתכלים, מלבד לאלו המשמשים כמוצרים מקוריים של Epson או מוצרי Epson המאושרים על-ידי Seiko Epson Corporation.

התוכן של מדריך זה עשוי להשתנות או להתעדכן ללא הודעה מוקדמת.

האירוסים במדריך זה והמקרה בפועל עשויים להיות שונים.

## זכויות יוצרים

מידע זה עשוי להשתנות ללא הודעה.

© 2020 Seiko Epson Corporation

2019.12 413867300HE